

LOS SITIOS

DE GIRONA

DOMINGO, 22 DE NOVIEMBRE DE 1981 — NUMERO 11.756 — PRECIO: 25 PESETAS



FRANC FILLS

● LA MODA EN PIEL
FACILIDADES DE PAGO
CREDI - FRANC
Infórme al teléfono 817257
PLATJA D'ARÓ
SI ES PELL NOSALTRES HO
TENIM.

Calvo Sotelo, elegido presidente de UCD

"Tengo el propósito de gobernar hasta 1983"

Se hace pública por Moscú
**EN CARTA A
REAGAN, BREZNEV
LE PROPUSO UNA
"CONVERSACION
PRIVADA"**

Hasta entonces, no realizará "ningún tipo de pacto de Legislatura"

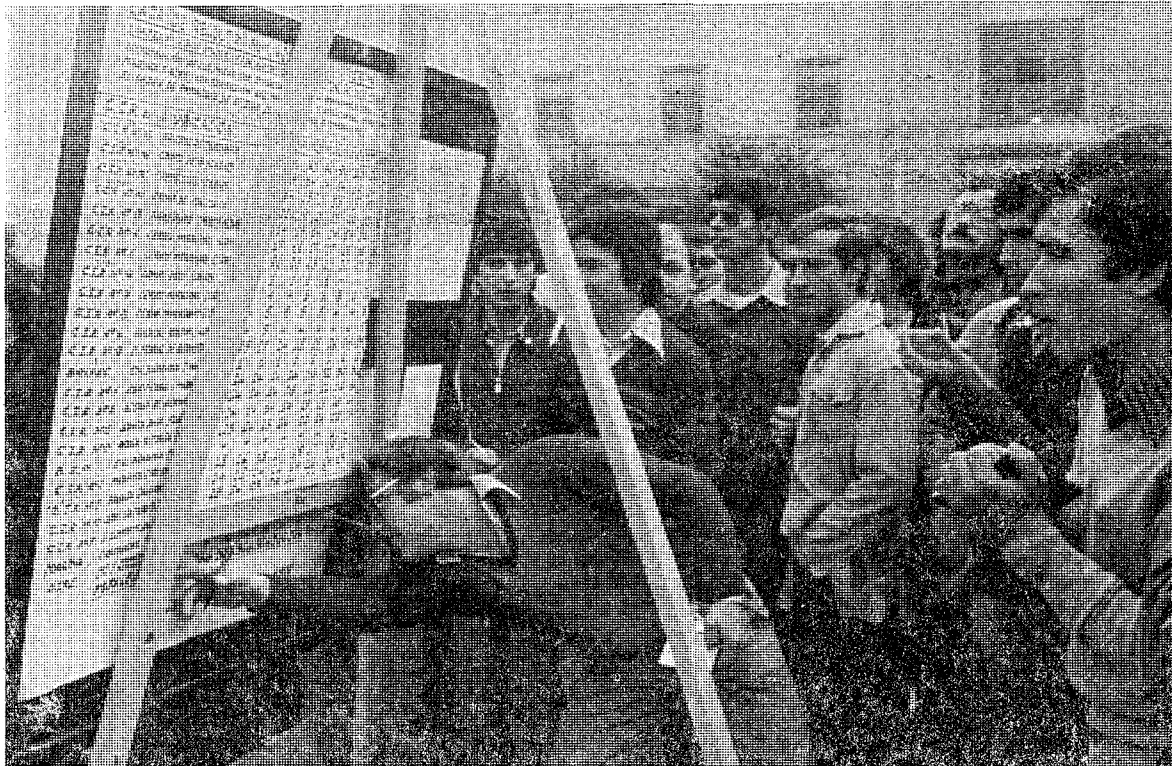
(PAGINA 2)

Washington, 21. — (Efe). La Embajada soviética ha hecho pública una carta de Breznev a Reagan con fecha de 25 de mayo en la que el dirigente soviético propone al mandatario norteamericano una conversación privada para analizar los problemas que enfrentan a ambos países.

Breznev sugiere como temas a tratar en este encuentro el fin de la carrera armamentista, la eliminación de los focos de tensión más peligrosos en las diversas regiones del mundo, las medidas para restaurar la confianza y el desarrollo de una cooperación mutuamente beneficiosa.

El líder soviético respon

(Pasa a la pág. 2)



**ESTA
MAÑANA,
SORTEO DEL
REEMPLAZO
DE 1981**

**Hoy, sexto aniversario
de la proclamación de
Don Juan Carlos I como
Rey de España**

**Cuatro mil
turistas
austriacos,
en una sala
expedición, a
Lloret de Mar**

Madrid, 21. — (Efe). — Mañana se cumple el sexto aniversario de la proclamación de Don Juan Carlos I como Rey de España, celebrada el 22 de noviembre de 1975, en un acto solemne ante las Cortes Españolas. Dos días más tarde de la muerte del anterior jefe del Estado, General Francisco Franco, el Consejo de Regencia, reunido en el Salón de Sesiones de las Cortes, y ante el Pleno de la Cámara y del Consejo del Reino, recibió del entonces Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón y Borbón, el juramento prescrito para su proclamación como Rey de España. El Presidente del Consejo de Regencia, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, que lo

(Pasa a la pág. 2)



La próxima primavera, en una sola excursión, vendrán a Lloret de Mar, cuatro mil pensionistas austriacos, que disfrutarán de unas semanas de vacaciones entre nosotros. Esta agrupación de jubilados elige, cada año, un destino distinto para estas vacaciones anuales, de acuerdo con los atractivos que ofrece cada localidad. En esta ocasión, la oferta lloretense ha sido la mejor y el grupo viajará en una combinación de avión y autocar.

**Se instalarán
todas las
barracas
previstas
para los
gitanos
de Figueres**

Esta mañana, a partir de las diez, en el patio del acuartelamiento "General Alvarez de Castro", se procederá a sortear el Reemplazo de 1981 y agregados al mismo. En esta ocasión, habrá excedentes del contingente, es decir, que de correspondientes estos números excedentes, si lo desean, podrán no hacer el Servicio Militar.

ETA VUELA OTRA TORRE ELECTRICA DE IBERDUERO, EN GUIPUZCOA

**Tres
soldados,
muertos,
y dos,
heridos
graves,
al estallar
fortuitamente
una
granada,
en Talarn**

(PAGINA 14)

El nuevo "Pont del Dimoni"

Dos fallecimientos más, en Madrid YA SON 200 LOS MUERTOS POR EL SINDROME TOXICO

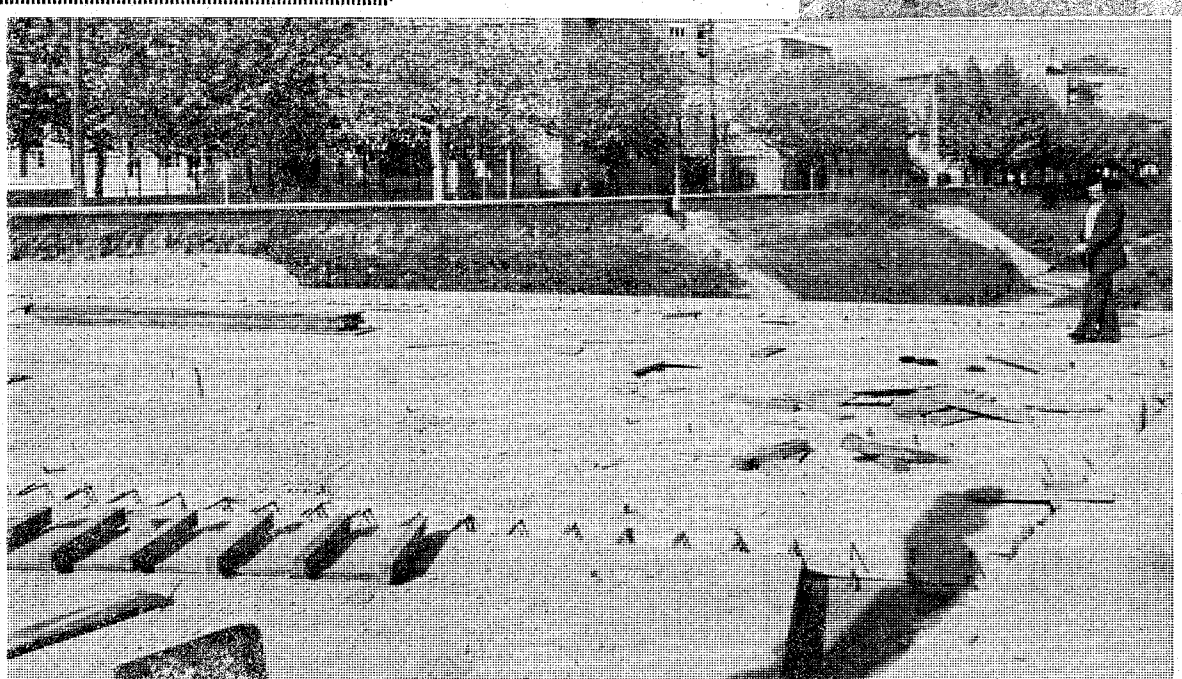
Madrid, 21. (Efe). — Dos nuevas personas han fallecido a consecuencia del síndrome tóxico, con lo que el número de fallecidos alcanza ya la cifra de doscientos, según datos facilitados a Efe por el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social.

Los fallecimientos ocurridos ayer. Se trata de una mujer de 19 años, que estaba ingresada en la Clínica Puerta de Hierro y de un soldado de la misma edad, internado en el Hospital Militar Gómez Ulla.

La mujer ingresó por primera vez el 6 de agosto y reingresó. (Pasa a la pág. 14)



Ayer, al mediodía, se celebró en el Ayuntamiento de Figueres, una reunión entre representantes de la Asociación de Vecinos Culubret, viviendas del parque y de los propios gitanos, con el alcalde y varios miembros del Consistorio, a fin de hallar alguna solución al problema planteado en la instalación de barracas en aquel sector. (Pasa a la página 6)



Allí donde hace años se levantara el legendario «Pont del Dimoni», y que ahora enlaza Santa Eugènia con Sant Narcís, se está construyendo una gran plataforma de 40 metros de anchura que será continuación de la Avenida de Olot. En la foto, vemos al alcalde de la ciudad recorriendo las obras.

(Foto S.A.N.D)

Calvo Sotelo, elegido presidente de UCD

“TENGO EL PROPOSITO DE GOBERNAR HASTA 1983”

Hasta entonces, no realizará “ningún tipo de pacto de Legislatura”

Madrid, 21. (Efe.) — El Presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo ha sido elegido hoy presidente de UCD.

fici, acaso la más difícl desde la fundación de UCD en 1977. Quisiera, eso sí, situar la valoración de esa dificultad más allá del ámbito del propio partido. El destino de la España democrática que estamos construyendo es inseparable del sistema de partidos políticos, y el sistema exige la existencia de partidos firmes, coherentes y diferenciados que movilicen la ilusión colectiva en la exposición diaria y en el servicio fiel de unos

ideales respecto de los que el ejercicio del Poder tiene un carácter meramente instrumental.

partido con responsabilidad de Gobierno».

Se ultiman los detalles de la visita del President Pujol a Castilla-León

El lunes, 30, estará en Madrid para diversos actos y contactos políticos

Burgos, 21. — (Efe.) — El viaje por tierras de Castilla y León que Jordi Pujol iniciará el próximo día 26 es el primero de un programa que desarrollará el Presidente de la Generalitat por diversas regiones españolas, según declaraciones de señor Pujol que hoy publica «Diario de Burgos».

con el fin de explicarles las características y funcionamiento de la comunidad e institución autonómica catalana.

CALVO SOTELO, EN LA RUEDA DE PRENSA

Madrid, 21. (Efe.) — El presidente de Unión de Centro Democrático ha afirmado hoy, en una rueda de prensa celebrada tras el Consejo Político de UCD, que tiene el propósito de gobernar hasta 1983 y que no entra en su intención realizar ningún tipo de pacto de Legislatura hasta esa fecha.

Palabras del Rey en Zaragoza: las palabras de Su Majestad están por encima de cualquier opinión y rueda de prensa.

Este contacto, ha dicho, «No tendrá sólo un signo protocolario y afectivo, sino que pretendo sirva para un mejor conocimiento recíproco, a la superación de recelos y al intercambio de ideas y experiencias entre Cataluña y Castilla y León».

Un detalle anecdótico, parece que durante la visita a Salamanca se ofrecerá una capea a la delegación catalana, veremos si la habilidad política del Presidente de la Generalitat, se demuestra también ante los beceros.

El presidente de Unión de Centro Democrático se refirió en la rueda de prensa, tanto a problemas de su partido como del Gobierno. Sobre el partido, se refirió a los siguientes temas:

Palabras del Rey en Zaragoza: las palabras de Su Majestad están por encima de cualquier opinión y rueda de prensa.

EXTREMO CUIDADO EN TODOS LOS DETALLES DE LA VISITA

En estos días que faltan para que el President Pujol inicie su viaje oficial, se han venido cuidando todos los detalles del mismo. Así, han estado en Barcelona, invitados por la Generalitat, los directores de los medios informativos, de las localidades que visitará el President

En principio el viaje del President finalizaba en Salamanca, pero se prolongará hasta Madrid, donde presidirá el acto de inauguración de la remodelada Glorieta de Catalunya y recibirá el homenaje del Cercle Català de la capital del Reino.

Programa centrista: UCD necesita poner al día su programa, no tiene por qué cambiario por otro.

Horari de Misses Festives a Girona, Salt i Sarrià

Table with columns: Catedral, Anticipades, Matutines, Vespertines. Rows list churches and their mass times for various dates.

NOTA: Les misses en castellà, corresponen a les Xifres en rouge.

Hoy, sexto aniversario de la proclamación de Don Juan Carlos I como Rey de España

(Viene de primera página)

era asimismo del Consejo del Reino y de las Cortes, pronunció, tras la jura de Don Juan Carlos, la fórmula ritual de la proclamación, que acabó con las palabras de «Viva el Rey» y «Viva España».

Estados Unidos, Rockefeller; el Rey Hussein de Jordania, los Reyes de Grecia, Constantino y Ana María; la Reina Geraldine de Albania, los Príncipes de Mónaco y el Presidente de Chile, General Pinochet.

tribuna LIBRE

EL GOBIERNO DE LA IGLESIA

por el Dr. Don Alvaro del Portillo (*)

Después de dos años de pontificado —y más, si es un pontificado tan intensamente vivido como el de Juan Pablo II—, resultaría aventurado pretender encuadrar en unos breves párrafos la figura del Papa actual como Pastor Supremo de la Iglesia.

ro a sus viajes apostólicos y a ese constante dirigirse al hombre para hablarle de Cristo.

En todas sus enseñanzas —y en las consiguientes decisiones de gobierno—, Juan Pablo II interpela directamente al hombre, no como una entidad abstracta, sino una realidad concreta, singular, única e irreplicable: un hombre con una vocación de amor, de santidad. El Papa se acerca a esos hombres —a nosotros—, entra en sus vidas, interroga y escucha, aconseja y dirige, no como un gobernante absoluto, sino como Vicario de Cristo y Cabeza visible de la Iglesia: en el hombre, con la verdad y la libertad del Salvador. Por esto, como Cristo —que inició su predicación con una llamada a la conversión y a la penitencia (cfr. Mt. 4,17)—, el Santo Padre no deja de señalar con claridad y fuerza que la raíz más honda del mal, en la historia de los hombres es el pecado (cfr. Dives in misericordia, n.8). Y, a la vez, nos invita siempre a levantar nuestra mirada hacia Cristo, y Cristo crucificado, que es el único Redentor del hombre, la única fuente de nuestra firme esperanza, el único que nos ofrece la más alta libertad: la liberación del pecado y de la muerte (cfr. ibid.).

En caso de que un niño se atragante.



CONSEJO DE CRUZ ROJA

Se hace pública por Moscú En carta a Reagan, Breznev le propuso una “conversación privada”

(Viene de primera pág.) sabiliza a la Administración Carter del deterioro de las relaciones entre ambos países, pero señala que «por una razón u otra», Reagan está siguiendo los pasos del anterior Presidente norteamericano.

Breznev recuerda a Reagan que «uno no debe de pensar que lo que es bueno para Estados Unidos ha de ser bueno para los demás», y termina diciendo: «Quiero creer en la prudencia de nuestro Pueblo e igualmente, en vuestra prudencia personal para no autorizar nada que pueda llevar al mundo hacia una catástrofe».

para millones de niños, su mundo, es un juego de vida o muerte



ayúdeles a vivir

hágase socio de unicef ASOCIACION UNICEF ESPAÑA Carrer Nou, 8-2º - Apartado 281. GERONA

Esos rasgos, que acabamos de resumir tan sumariamente, nos dan la perspectiva funcional para considerar la figura del Romano Pontífice como Gobernante: actúa en nombre y con la potestad de Cristo, para el bien espiritual de toda las almas.

A mí se me antoja que este gobierno del Papa que nos busca a cada uno depende también de nuestra correspondencia particular, porque, «es necesario que seamos una sola cosa con la Cabeza —«ut omnes unum sint»—, por la oración y por el sacrificio (Camino, 968)». No basta que el Romano Pontífice quiera gobernar, se necesita —es una obligación nuestra— que le dejemos y que le ayudemos a gobernar.

Todos los Papas tienen una misma identidad: la que el Señor confirió a Pedro, cuando le dijo: «Tú eres Pedro, y sobre esta piedra edificaré mi Iglesia» (Mt. 16, 18). Hay diversidad en el modo de gobernar, en cuanto que el sucesor de Pedro ha de ejercer su poder en distintas circunstancias históricas y respondiendo a diferentes exigencias de la Iglesia y de los hombres. Como un elemento aún más accidental, se notan matices dependientes de la propia personalidad humana, cultura, etc. Son particularidades que resaltan la presencia constante de lo esencial: el Papa es el Padre común de millones y millones de almas de todas las razas, lenguas, naciones y culturas.

De sus viajes apostólicos, Juan Pablo II ha dicho que el Papa «viaja sermoneando», como Pedro, por la oración de toda la Iglesia (cfr. Act. 12, 5), para anunciar el Evangelio, para «confirmar a los hermanos en la fe, para consolar a la Iglesia, para encontrar el hombre» (disc. 26-VI-1980). Por eso mismo, añado «son viajes de fe, de oración, que tienen siempre como corazón la meditación y el anuncio de la Palabra de Dios, la celebración eucarística y la invocación a María (disc. 26-VI-1980)».

A mí modo de ver, si se desea destacar lo fundamental y a la vez peculiar del estilo de gobierno de Juan Pablo II, habría que poner en un cuarto o quinto término algunos elementos que quizá atraen más a la opinión pública, y escuchar el programa que se ha dictado el Santo Padre. El mismo ha expresado repetidas veces su línea directiva de gobierno: «la aceptación y la realización del Concilio Vaticano II, de acuerdo con su auténtico contenido» (disc. 1-VI-1980). Es decir, ha tomado sobre sí el programa que se dio a sí misma la Iglesia, en la última asamblea conciliar, para llevarlo a cumplimiento por encima de las resistencias y de las desviaciones de todos los siglos.

En cuanto al modo de llevar a término ese propósito, me permito destacar dos aspectos, que más que elementos diferentes constituyen, diversas manifestaciones del programa citado anteriormente. Me refiero a:

LOS SITIOS Redacción, Administración y Talleres: Carretera Barcelona, 29. TELEFONOS: Dirección 20 39 30, Redacción y Talleres: 20 20 42, Administración: 20 18 82. Depósito Legal: GE-1-1.953. Edita: M. C. S. E. Director: Gonzalo Garrido Año XXXIX. Precio del ejemplar: 25 pesetas.

PERROS VAGABUNDOS



Cerca de este lugar reposan los restos de un ser que poseyó la belleza sin la vanidad, la fuerza sin la insolencia...

ALMIÑAR La cita literaria que más que un simple epitafio es todo un compendio filosófico del comportamiento humano...

BOUSO MARES

Conferència pública a la Casa de Cultura

Els climes del Pirineu Oriental

Aquest és el títol de la conferència pública que el dimarts d'aquesta setmana entrarà pronunciada a l'aula magna de la Casa de Cultura...

Hoy, homenaje a un veterinario gerundense

Hoy el Colegio de Veterinarios de Girona rinde homenaje a uno de sus colegiados. Se trata de don Valentí Perpinyó i Rovira...

Los citados actos se desarrollarán en el restaurante El Baiell, en el término municipal de Compelles, a partir del mediodía.

PISOS EN VENTA

Cruz, 53, esq. Corazón de María, 2. Pisos de 4 habitaciones. 2 Baños completos. Parquet en zonas nobles. Cocina equipada con horno elevado...

GIRONA ciutat

Acuerdos de la Permanente del Ayuntamiento

Adjudicadas obras y suministros por valor superior a los once millones de pesetas

Contratación de más personal municipal

Extracto de las resoluciones adoptadas por la Comisión Municipal Permanente del Ayuntamiento de Girona...

Adjudicar el concurso sujeta para prestación del servicio de conservación y mantenimiento de las instalaciones semaforicas...

Modificar parcialmente el acuerdo adoptado en sesión del 23 de julio, sobre medidas de circulación en el sector Santa Eugenia...

Modificar el acuerdo adoptado en sesión de 22 de enero de este año, sobre medidas de circulación en el sector de Can Gilbert del Pla...

Establecer sentido único de circulación en la calle Padre Compte a calle Güell...

Autorizar la transmisión de parada de servicio público de taxis del señor Josep Daniel i Geni...

Aprobar el importe de los trabajos realizados por el contratista señor Juan Bada...

Solicitar al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (Dirección General del Medio Ambiente) una subvención para las obras de instalación del vertedero controlado...

Obras Públicas y Urbanismo (Dirección General del Medio Ambiente) una subvención para las obras de instalación del vertedero controlado...

Aprobar el gasto y hacer pago al señor Xavier Bosch i Ortells, de la cantidad de 295.000 ptas...

Convocar concurso para el contrato en régimen administrativo y por el periodo de un año de dos plazas de Asistente Social...

Adjudicar 57 hipogeos del Cementerio Municipal a los solistas que las habían pedido...

Aprobar presupuesto actualizado del proyecto de colector de la calle Tenerife...

Aprobar certificación de obras de los siguientes proyectos e importes: 1.566.893 ptas...

Denegar licencia de obras pedida por el señor Ferran Vilallonga i Posell para construir un edificio destinado a far en la urbanización Parc de Montjuïc...

Denegar licencia de obras pedida por el señor Jaietà Lezano i Martínez para construir unos cubiertos destinados a almacén en el sector Hermanos Sàbat...

Denegar licencia de obras pedida por el señor Jaietà Lezano i Martínez para construir unos cubiertos destinados a almacén en el sector Hermanos Sàbat...

Acordar autorización de gastos y pago de facturas por importe de 5.278.593 ptas...

Imponer contribuciones especiales para la ejecución de proyecto de colector en la calle Tenerife...

Adjudicar el proyecto de alumbrado público de las calles El Salvador, Mossèn Seiastà Puig y Venezuela...

Adjudicar directamente la ejecución del proyecto de alumbrado público de la calle Iberia...

Adjudicar a la empresa Solá Electrotécnica, S.L. la contrata para el suministro de material e instalación de equipos de megafonía...

Adjudicar a la empresa Solá Electrotécnica, S.L. la contrata para el suministro de material e instalación de equipos de megafonía...

Adjudicar el proyecto de alumbrado público de las calles El Salvador, Mossèn Seiastà Puig y Venezuela...

Adjudicar directamente la ejecución del proyecto de alumbrado público de la calle Iberia...

Adjudicar a la empresa Solá Electrotécnica, S.L. la contrata para el suministro de material e instalación de equipos de megafonía...

Adjudicar a la empresa Solá Electrotécnica, S.L. la contrata para el suministro de material e instalación de equipos de megafonía...

Adjudicar el proyecto de alumbrado público de las calles El Salvador, Mossèn Seiastà Puig y Venezuela...

Adjudicar directamente la ejecución del proyecto de alumbrado público de la calle Iberia...

Adjudicar a la empresa Solá Electrotécnica, S.L. la contrata para el suministro de material e instalación de equipos de megafonía...

Adjudicar a la empresa Solá Electrotécnica, S.L. la contrata para el suministro de material e instalación de equipos de megafonía...

Adjudicar el proyecto de alumbrado público de las calles El Salvador, Mossèn Seiastà Puig y Venezuela...

Adjudicar directamente la ejecución del proyecto de alumbrado público de la calle Iberia...

HOSTAL CAN POU Carretera dels Angels. Comunica el nou horari de servei. Divendres, de les 19 - 23 h. Dissabte, de les 12 - 23,30 h. Diumenges i festius, de les 8 - 23 h.

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE AGUSTI VALLS i NONO VIDU DE MAGDALENA RIERA i BORRELL qui morí a Girona, el dia 21 de novembre del 1981, a l'edat de 91 anys...

INSTITUT VELL DE GIRONA SALA D'EXPOSICIONS DEL CARRER DE LA FORÇA INTRODUCCIO A L'UNIVERS PRÓRROGA FINS EL 27 DE NOVEMBRE HORARI: DE 2/4 DE 6 A 2/4 DE 10 DE LA TARDA Organitza: AJUNTAMENT DE GIRONA

la ciudad hoy SANTORAL H O Y Santa Cecilia. MAÑANA San Clemente. FARMACIAS DE TURNO (De 9 de la mañana a 10 de la noche) FARMACIA GARRIGA Caterina Albert, 5. (Plaza de Toros). FARMACIA CIURANA Abruadors, 2. (Plaza del VI).

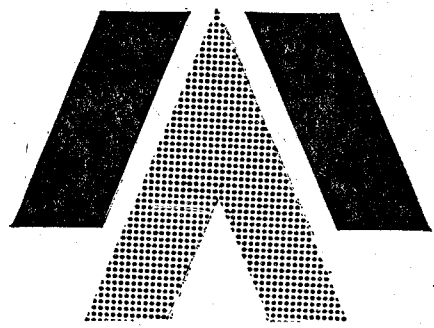


BANC OCCIDENTAL Joan Maragall, 36 - Tel. 208.208 GIRONA. NEW - POL SERVICIO TECNICO PROVINCIA DE GERONA NUEVO TELEFONO 235258 (Quedan fuera de servicio los que se han usado hasta ahora).

DEL RUSTICO AL CLASICO, PASANDO POR MODERNO, FUNCIONAL...



**También le instalamos
con nuestros modelos,
calefacción por aire o
calefacción por agua.**



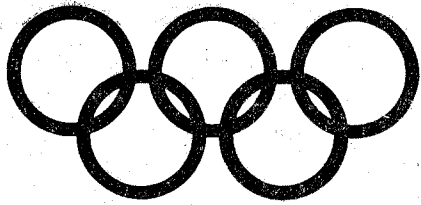
CHIMENEAS PÍO, S.A.

Pioneros en variedad.

Exposición y Ventas en:
BARCELONA
C. Loreto, 36 (Esquina Avda. Sarriá)
Tel.: 259 04 18 - Barcelona-29

Fábrica, Exposición y Ventas:
Crta. Barcelona-Puigcerdá, Km. 53,800 - Tel.: 882 01 62
HOSTALETS DE BALENYA (Barcelona)
Abierto Sábados y Domingos mañana.

Exposición y Ventas en:
GERONA
Crta. Barcelona, 32 - Tel.: (972) 20 26 51



deportes



aquí, figueres

El Barcelona se encontrará un ambiente de ultimátum

M. Esperanza: "Necesitamos ilusión para salir a flote"

"Estoy convencido que el equipo está en un buen momento y que ganaremos el partido"

Un ambiente de tensión, cargado por los últimos resultados, es el que puede presidir la confrontación de esta tarde a partir de las cuatro y media entre el Figueres y el F. C. Barcelona. Un ambiente, por decirlo de alguna forma, de ultimátum, porque huelga decir que, si el Figueres no gana y convence, la próxima semana será pródiga en acontecimientos importantes.

Los figuerenses se juegan mucho esta tarde. No sólo se juegan el ser o no ser en la liga, aunque aspirar a algo exitoso ya sea francamente difícil, sino que algunos jugadores se juegan gran parte de su futuro, porque las cartas de libertad siguen en el alero según cual sea el resultado de hoy. De todas formas, bueno será recordar que este desconcertante Figueres sabe salir a flote cuando la ocasión lo requiere y cuando el partido exige un doble esfuerzo. Esto es lo que debe suceder esta tarde ante los pupilos de Olivé que todavía no han conocido la derrota en feudo ajeno. El Figueres, por equipo y plantilla, puede y debe ganar a cualquier rival del grupo. Ahora bien, hay que luchar y pelear los noventa minutos. Y eso es lo que muchas veces no hace el Figueres 81-82.

un buen día para nosotros. Estoy convencido que el equipo está en un ser un buen día para nosotros. Estoy convencido que el equipo está en un buen momento y que ganaremos el partido. Todo tiene que volver a su cauce.

—Los comentarios de posibles bajas, confirmados incluso por el presidente, ¿qué te dicen...?

—Se habla de muchas cosas. Es algo que yo no he decidido. De momento, no hay nada.

—¿Puede depender todo del resultado que se produzca hoy?

—Pienso que tiene que depender de la ilusión que tengamos que la afición confie realmente en nosotros, que tengamos posibilidades de alcanzar aún el primer puesto. Esta ilusión puede ser suficiente para salir a flote.

UN DIFÍCIL ENEMIGO

El Barcelona será un difícil enemigo para iniciar esa esperada recuperación del equipo am-



Pedrito Heredia vuelve al equipo tras cumplir la sanción federativa. (Foto SA.NI.)

Martín Esperanza ha citado a dieciséis jugadores para afrontar el difícil e importante encuentro de esta tarde ante el Barcelona: Boix, Madir, Brugués, Serra, Llopis, Juncá, Pérez, Orejuela, Heredia, Vilarrodá, Solé, Baeta, Durán, Molet y Carbó.

El equipo inicial, si no surge ninguna variación de última hora, estará formado por los siguientes jugadores: Madir, Brugués, Serra, Llopis, Juncá, Pérez, Orejuela, Heredia, Vilarrodá, Vila y Solé. Cinco novedades con respecto al «once» que el pasado domingo salió inicialmente en el feudo del Hospital: Madir, Serra, Llopis, Orejuela, Heredia y Vilarrodá. La vuelta de Pedrito Heredia se debe a que ha cumplido la sanción de dos partidos que le fue impuesta por repeler una agresión de Calderer —aunque el Comité de Competición quisiese ver lo contrario— el día del Barcelona Atlético.

Destaca, asimismo, la ausencia de un habitual en las alineaciones titulares: Josep Molet. Martín Esperanza nos decía al respecto que «jugará en su puesto Orejuela, ya que pienso que atraviesa un buen momento. Además, ocupa una plaza de sub-20. Su presencia en el equipo inicial tiene plenas garantías. Si te fijas, en el centro del cam-

po he colocado a dos hombres esencialmente destructores por uno que crea. Ello es debido a que el Barcelona tiene jugadores potentes, veloces y rápidos. No es conveniente dejarles espacios libres para que puedan subir al ataque con facilidad». Otra reparaición es la del canchero Madir, que el pasado domingo vio el partido desde el banquillo. «En casa es un portero con autoridad. Manda, tiene nervio y le necesitamos para este partido».

UNA SEMANA DE TENSION

La última semana ha sido movida. El propio presidente del club ampurdanés anunció públicamente que «daremos bajas», aunque mucho nos creemos que todo depende de los resultados que se produzcan en las próximas confrontaciones. Como anticipo «LOS SITIOS», varios jugadores están en la cuerda floja después de los malos resultados cosechados por el equipo a lo largo de todo el campeonato de Liga.

—Ignacio, ¿el equipo puede acusar hoy esta tensión?

—Pienso que no. Muchas veces esto sirve de acicate. Hemos de darnos cuenta de las dificultades existentes y reaccionar ante ello. Creo que hoy puede ser

purdanés. No hemos de olvidar que los azulgranas no han perdido ningún encuentro en feudo ajeno. Es más, sólo han cedido un empate, ya que han saldado las otras cuatro confrontaciones fuera de sus lares con victorias. Un balance para hacer temer a cualquiera.

Los resultados de los azulgranas en campo contrario han sido los siguientes:

Santbiá - Barcelona	1-2
Badalona - Barcelona	1-4
Europa - Barcelona	1-2
Malgrat - Barcelona	0-7
Hospitalet - Barcelona	1-1

—Ignacio, tendréis enfrente a un rival poco propicio para iniciar la escalada...

—Es un rival difícil, pero también es un equipo que deja jugar. Tengo noticias de que fuera son más peligrosos de lo que yo les he visto en su propio campo. Será un partido difícil y por ello necesitamos el apoyo del público, que debe estar en todo momento a nuestro favor.

Los martes, Suplemento Deportivo



aquí, c.f. lloret

ANTE EL MATARO NO SE PUEDE FALLAR

Lagunas: "Podemos acabar entre los tres primeros"

Tras la victoria en el campo del Girona en la última jornada, al Lloret le espera hoy un enfrentamiento que, sobre el papel, debe ser resuelto positivamente sin demasiados problemas, aunque a la hora de la verdad como nos comentaría Antonio Lagunas, todos los equipos son asequibles, pero también todos los equipos pueden ganarle a uno, en este caso al Lloret.

—De todas formas, el Figueres, afortunadamente va resolviendo con victorias los partidos de su propio feudo, salvo los dos tropezos iniciales ante Igualada (1-3) y Vilafranca (1-1).

—Se juega mejor en casa e incluso el equipo estuvo bien el día del Igualada, pese a no estar plenamente acertados. —Entonces, ¿por qué tanta diferencia del equipo que juega en casa al que juega fuera? —Es un poco de misterio. En campo contrario no sólo jugamos mal, sino que además el juego de conjunto no acaba de convencer. Se me ha comentado el porqué cambio de alineación de un domingo a otro. Si yo veo que una línea del equipo funciona, la mantengo siempre, pero si ves que algo falla tienes que intentar cambiarlo. Esto mismo ha pasado el año y nadie decía nada, porque los resultados eran positivos. Entonces la gente respondía y ahora no. Hay que buscar alguna solución porque algunos jugadores han tenido bajas formas realmente profundas. Además, e incidiendo de nuevo en los continuos cambios, debo decirte que la diferencia entre todos los jugadores que forman la plantilla es realmente reducida.

—Y para cuándo el retorno de Ramos?

—Dentro de quince o veinte días ya estará a punto para volver a jugar. Físicamente ya está a tope. Y la próxima semana empezará a tomar contacto con el balón, aunque no es preciso forzarle para que no recalga de nuevo.

Jordi XARGAYO



Después de ganar en Girona, el Lloret quiere batir al Mataró. (Foto SA.NI.)

De cualquier forma, es de esperar que los celestes vayan suprimiendo los titubeos en su propio campo; pues da haber cedido menos puntos, a buen seguro que tras los resultados contabilizados fuera, se hallaría en una posición mucho

cediendo hasta ahora, los resultados conseguidos en casa no han sido lo regulares que debían, pero al igual que puede ser una tónica que se repita a lo largo de todo el Campeonato, pues el fútbol tiene cosas muy raras, pienso que estamos en camino de asegurar los puntos en Lloret y no sufrir más tropiezos. Pero yo digo que el fútbol tiene cosas muy raras y lo de hasta ahora tal vez sea el sino que nos toque bailar, aunque por supuesto que intentaremos y contamos con que no sea así.

—Lo que está bastante claro es que el equipo va a más y se está confirmando lo que decías antes de empezar la temporada, que sois un equipo a tener en cuenta...

—Sí, al menos en línea de juego creo que el equipo está demostrando que posee calidad y que no somos ningún cabeza de turco... Yo incluso me atrevería a decir, sin que tenga que parecer pedantería, que si seguimos en la línea de hasta ahora en juego, con los resultados que nos acompañen, podemos acabar entre los tres primeros, y no es ninguna tontería. En la categoría más que nada hay mucha igualdad, eso se ha demostrado, y nosotros, por el juego que venimos realizando, podemos llegar a estos primeros puestos igual que otros conjuntos, es más, pienso que sólo hay un equipo que nos supere en calidad técnica, el Barcelona, los demás puede que algunos nos igualen, pero considero que no somos inferiores a nadie, a lo sumo, repito, habrá equipos que nos igualen, o estén por debajo nuestro. Los resultados, sin embargo, no siempre van en consonancia con el juego trenzado por un equipo.

—La victoria en Girona, un buen tanto, ¿no?

—Sí, pero más que nada creo que lo es porque confirmo que el equipo está avanzando. A mí el resultado que podíamos conseguir en Girona me preocupaba mucho menos, que la manera de jugar del equipo y puedo decirte que tan-

to en Girona, como cuando perdimos en casa con el Igualada, acabé muy satisfecho de mi equipo, muy contento porque se jugó muy bien y se apuraron los posibilidades. Por otra parte, respecto a lo del igualada, no me puedo quejar porque teníamos unas bajas importantes, pese a lo cual y en general el equipo me respondió.

—Hoy con el Mataró. ¿Fócil?

—Sí, es lo que ha venido su-

—No, antes de comenzar el partido no hay nada fácil, es asequible, se puede ganar como a cualquier otro conjunto, pero también podemos perder.

—Recuperas a Gallés y a Raya...

—Así es. No deja de ser importante, porque son dos hombres válidos en la alineación y en el equipo, pero lo que no puedo decir, porque todavía no lo he decidido es si jugarán o no. Tenemos una plantilla justa, pero los hombres me responden y, cuando un equipo me responde no me gusta ni acostumbro a hacer variaciones porque sí. De momento lo único que está claro es que es importante haber recuperado y poder disponer de Raya y Gallés.

—¿Has visto jugar al Mataró?

—No, es de los pocos equipos que no he visto jugar, aunque tampoco me espero muchas sorpresas. Sé que no vendrán a darnos facilidades sino todo lo contrario, tienen dos negativos y su situación en la tabla puede mejorar o al menos es de suponer que lo deseen. Intentarán por lo tanto, sacar algún polvito...

—¿Cómo esperas que plantee el partido?

—No es muy difícil adivinarlo, plantear un partido de campo contrario de forma distinta a lo de siempre es muy difícil. Puede haber variaciones, cada equipo en base a sus posibilidades, a sus hombres. Pero en definitiva es de suponer que acumulen jugadores delante de su portería y jueguen básicamente al contraataque. Se puede tener una idea bastante exacta.

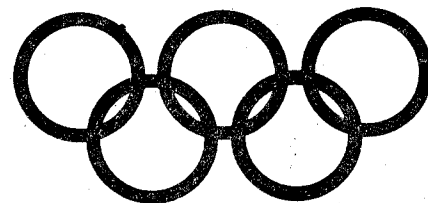
—¿Pocas en algún resultado?

—No, nada en concreto, sólo lo que debemos ganar, con ello me conformo.

—¿Alineación decidida?

—Hasta el último momento no. En los partidos de casa, de todas formas, está convocada toda la plantilla.

deportes



aquí, u.e. olot

futbol

Después del traspies de Malgrat

DEBEN CONSEGUIRSE LOS DOS PUNTOS

Fue inaugurado el Curso Regional de Entrenadores

ALFONSO MUÑOZ, QUE TOMO POSESION DE SU CARGO DE DIRECTOR DE LA ESCUELA, RECIBIO EL CARNET NACIONAL

Danés: "Para mí es el partido más difícil de todos los que hemos jugado"

Cuando menos se piensa salta la fiebre y en el caso que nos ocupa, la fiebre saltó el pasado domingo en el partido teóricamente más fácil con que se enfrentaba el Olot fuera de su terreno, en lo que va de temporada. Se esperaba un resultado positivo en la visita al colista Mal-

grat, pero no pudo ser y el Olot regresó a sus lares con un abultado 4-1 que parece ser no responde a lo que en realidad fue el partido, al menos así lo piensa Jordi Danés.

y que estaba muy por debajo de sus posibilidades, y que además la defensa no estuvo a su altura, pero esto serían excusas y ahora no sirven para nada. ¿Por qué jugó Miret lesionado? Más que nada por aquello de la confianza que le tienen los demás jugadores.

mi. Prefiero perder un partido por 4 goles, que no cuatro partidos por uno.

Ahora, y ya refiriéndonos al partido de hoy, Danés tiene otras preocupaciones.

—Sigo con muchas bajas y aunque la plantilla siempre he dicho que es amplia, me voy a

que nos hemos topado hasta ahora, más que el Lloret o el Europa.

—¿Cómo ves el partido?

—Bueno, difícil ante todo. Yo sólo pedría que no nos pasara lo mismo que ante el Malgrat. Allí nos sabíamos superiores y aunque estábamos mentalizados en que sería muy costoso puntuar, nos seguimos creyendo mejores, y ya viste. Además llegaron cinco veces a puerta y nos metieron, por fallos nuestros, cuatro goles. Yo espero que hoy el Hospitalet venga con el 4-4-2, a cerrar huecos y no dejarnos penetrar. Espero que a nosotros nos salga bien, y que podamos seguir con la imbatibilidad en casa y más que la imbatibilidad, con todos los partidos ganados. Para ello confío en que nuestros aficionados nos perdonen la pájara de Malgrat y nos apoyen como siempre hacen. Si lo hacen espero ganar.



Ayer tarde, fue inaugurado el curso del acto, Josep Maria Gil rait anunció que dejaba el cargo de director de la Escuela que había ocupado durante los últimos años presentando a Alfonso Muñoz como su sucesor. Como director adjunto estará Lluís Pujolràs.

Durante el acto de apertura del presente curso fueron entregados los diplomas acreditativos de la pasada edición. Reclamamos que Francisco Márquez recibió una distinción como mé-

mero uno del Curso Regional y el jugador de Girona F. C. Eugenio Bot, otra distinción al haber obtenido la mejor calificación en el curso de instructor de juveniles. Tras unos breves parlamentos de los señores Giralt y Blanch, el director de la Escuela Regional hizo entrega a Alfonso Muñoz del carnet que le acredita como entrenador nacional título que obtuvo el pasado mes de julio en nuestra ciudad. (Fotos S.A.N.I.)



Los olotenses se enfrentarán esta tarde al Hospitalet. (Foto Yebra).

De todas maneras, Jordi no es hombre que se deje llevar por el nerviosismo a causa de un resultado adverso.

—En todos los equipos en los que he estado he tenido un día negro. Espero que con el Olot, el día negro sea el del domingo pasado, y que sea el único. Y volviendo al abultado resultado, te diré una cosa que es norma para

quedar con 15 hombres justos. De entrada Boix, Abascal y Forcadell si se van el martes a la mili y para hoy, por necesidad, sólo cuento con Forcadell II. Sanz tiene un desgarr muscular y será baja una semana. Gratacós y Villar siguen en recuperación. Serra tiene cansancio muscular y le han recomendado una semana de descanso total y por si fuera poco, Font tuvo el viernes un accidente de coche, al fallarle los frenos, y aunque afortunadamente no le sucedió nada, si se dió un fuerte golpe en la rodilla que se le ha hinchado mucho y por supuesto es duda. Veremos como evoluciona la cosa y antes del partido deberé decidir.

—¿Tienes equipo decidido?

—Con la duda de Font, sí. Tengo 10 hombres, que salvo imprevistos son seguros. En la portería Miret. Como lateral derecho Martínez y de central Pla. Durán volverá a salir como libero. Alex, Noguer y Masdeu en el centro del campo y Forcadell II, Picart y Juanito Echegoyen en la delantera. Si Font estuviera a punto saldría como lateral, y en caso de no estar en plenitud de facultades, entonces Masdeu bajaría al lateral y Castañé entraría en el equipo en el centro del campo, por lo que sería la primera vez que saldría como titular. Para posibles sustituciones están Ros, Forcadell I y Luque.

—Por lo que veo, un equipo muy cambiado.

—A la fuerza ahorcan. Mira, a principio de temporada yo tenía 24 jugadores a mi disposición, de los que yo escogía a los que creía estaban en mejores condiciones. Ahora, con las bajas por mili, por lesión y teniendo en cuenta que cedimos dos chicos y pasamos a Soler a los juveniles, me quedo con quince justos. ¿Mejor o peor? Lo cierto es que yo preferiría tener a todos en condiciones, pero no puedo elegir, y además todos los que están en la plantilla cuentan para mí.

—¿Qué me dices del Hospitalet?

—Lo conozco poco. Sólo al portero que es veterano y muy seguro y después tienen a Bonau y Morell que son buenos elementos. Además, están en cuarto puesto y sinceramente creo que es el equipo más difícil con el

—Llegaron los momentos difíciles. Ahora necesitaréis todo el apoyo.

—Efectivamente. Vienen unos partidos muy difíciles en los que hay que conseguir puntos.

—Hacerlo será necesario, ya que con la igualdad que hay, dos tropezos seguidos te hacen bajar cinco o seis posiciones.

—Es verdad, ya que esta categoría tiene por tónica la igualdad. Creo que aparte de un par o tres de equipos por abajo, los demás están en un nivel muy similar. Igualada, Barcelona, Hospitalet, Europa, Badalona, Lloret y Figueras si lo dejan trabajar, en fin, casi todos.

—Mañana habrá gente que esté contenta, ya que juegan jugadores muy jóvenes.

—A lo mejor sí. Yo creo que es muy interesante contar con la gente joven, y la pasada semana ya lo comentábamos, que el Olot, el próximo año, con cinco o seis jugadores experimentados y los demás jóvenes hará una gran campaña. Ahora bien, yo como entrenador debo mirar ante todo por la tranquilidad de mi equipo. Utilizo a la gente con experiencia porque busco resultados. Cuando obtenemos una clasificación tranquila, en la que nada podemos hacer por arriba ni temamos nada por abajo, entonces llegará el momento de efectuar pruebas con vistas al año próximo. Lo que no se puede hacer es acoplar de golpe a seis o siete jugadores nuevos ya que luego la inexperience puede jugar malas pasadas, pero si acoplar jóvenes a un esquema de juego consolidado, porque entonces esta gente lo coge el tranquilo al equipo. Yo creo que en el Olot esto, a corto plazo, puede ser posible.

—¿Qué pides hoy?

—Apoyo a la afición, suerte y que Echegoyen, que estaba algo griposo pueda alinearse.

JORDI GRAU

REGIONAL PREFERENTE

UNA "PERITA EN DULCE" PARA EL BANYOLES

Xavier Agustí: "Con ganar, me conformo"

Una «perita en dulce» es lo que tiene hoy el Banyoles en su campo. Recibe al Viladecans, que es un equipo que figura en penúltima posición en la clasificación, tan sólo siete puntos, El Banyoles, por otra parte, se encuentra en la tercera posición con quince puntos, y tras la gran victoria frente al S. Cristóbal, ha quedado por completo olvidado el traspies sufrido ante el Tortosa. La victoria es lo único que vale, puesto que un traspies ante el semiciclista, dejaría mucho que desear. Con Xavi Agustí nos hemos puesto en contacto, y nos hacía primeramente mención al partido frente al S. Cristóbal.

—Fue un partido clásico de campo contrario. Lo que tenia-

mos previsto era atacar, y si teníamos la suerte de marcar, como así fue, defender el resultado. Nos salió bien, y nos llevamos los dos puntos.

—El Viladecans, a priori, un flojo rival...

—Sí, parece ser que es uno de los equipos más flojos de la categoría. Sé que se han reforzado, aunque no les han dado estos refuerzos el rendimiento deseado. A pesar de estar mal clasificados en esta categoría los equipos están muy igualados, los partidos, se deciden la mayoría de las veces por, ja mínima y no hay enemigo pequeño. El Viladecans puede ser un equipo peligroso si nosotros salimos confiados. ¿El campo? Para ellos no es excusa, y nosotros ganamos enteros cuando jugamos aquí.

—El ambiente en Banyoles debe estar por todo lo alto...

—Sí, el público espera que golemos, los jugadores también, están muy ilusionados, y esto puede ser peligroso ya que el estar seguro de golear implica una confianza, y puede ser peligroso.

—Vuestra moral, por las nubes...

—Sí, estamos muy ilusionados y con mucha moral, más si cabe que antes de empezar el partido frente al Tortosa.

—¿El equipo al completo?

—No, pero las lesiones están disminuyendo. Esta semana puede tener problemas para formar el equipo, ya que Peñaiba, Trini y Aja, no sé si podré contar con ellos hasta ultima hora debido a que tienen problemas militares de jura de bandera. Salazar

es el único que está en el día seco, y creo que aún tiene para alguna semana más debido al esguince de tobillo. La alineación no la diré hasta última hora.

—¿El partido?

—Nosotros haremos nuestro partido habitual. Saídremos a solucionarlo rápidamente, y si tenemos la suerte de marcar no podremos aflojar de ninguna manera. No nos conformaremos con aguantar el resultado sino que estaremos constantemente volcados para alcanzar, si podemos un resultado más amplio.

—El calendario os beneficia, o por contra se acerca una mala racha...

—No, en cuestión de calendario nosotros lo tenemos francamente bien. Viajamos a Pulgrèig, y después nuestro próximo desplazamiento es en Granollers. Creo que son dos campos para ir a puntuar debido a las dimensiones, ya que son terrenos de juego aptos para la práctica del fútbol. Tenemos, pero, el contratiempo arbitral, puesto que los equipos tienen la convicción de que los árbitros nos ayudan, y el factor público se lanza contra nosotros.

—¿Hoy goleada?

—Yo me conformo con ganar, si es por goleada, mejor que mejor, aunque con ganar me conformo. Si tengo que decir un resultado voto por el tres a cero.

—Así pues, hoy puede haber goleada en el estadio del Banyoles. El Viladecans parece un equipo flojo, y el equipo de Xavi Agustí, de salirle las cosas medianamente bien, puede saldar el encuentro con goleada.

J. DANES

EMPRESA DE AMBITO INTERNACIONAL ESTABLECIDA EN ESPAÑA. PRECISA URGENTEMENTE PARA SU PLANTA DE GIRONA

OFICIAL MECANICO 1.ª CATEGORIA

y

OFICIAL ELECTRICISTA 1.ª CATEGORIA

(Con conocimientos de electrónica y neumática) PARA CUBRIR DOS PLAZAS

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de dos años en el desempeño de esta categoría.
- Libre Servicio Militar.
- Incorporación inmediata.

SE OFRECE:

- Salario a convenir según aptitudes.
- Jornada laboral de lunes a viernes.
- Ayuda alimenticia.

Rogamos dirijan solicitud detallada a: PUBLICIDAD PIJOAN, Ramblas, 109 - BARCELONA-2. Ref. 4.050.

RESTAURANT MAS FLASSIÀ

Tel. (972) 85 01 55 - VIDRERES

SALONES PARA: BAUTIZOS, COMUNIONES, BODAS Y CONVENCIONES.

sábados y domingos

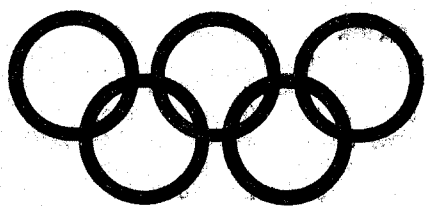
— MENU FAMILIAR —

EN EL «GRANER» DEL MAS FLASSIÀ

El jueves Banyoles-Gramanet, valedero para el Campeonato de España sub-23

El Banyoles es el único equipo gerundense que tomará parte en el Campeonato de España de sub-23. El próximo jueves jugará en el Campo Municipal de Deportes el partido de ida frente al Gramanet. El encuentro tendrá lugar a las 8,30 horas.

Se espera una buena afluencia de público para ver este partido. Los jugadores que jugarán saldrán del juvenil, aficionados y primer equipo.



deportes



SEGUNDA REGIONAL

La reanudación, a puerta cerrada

CELLERA: "Tendríamos que jugar en casa"

SILS: "El partido debía darse por terminado"

Definitivamente, el segundo tiempo del partido Celler-Sils tendrá que jugarse a puerta cerrada. Se disputará en el recinto del Farners, el próximo día 3 de diciembre.

—Se no recibido un telegrama —nos dice Trafach, presidente del Celler— en el que se nos notifica que hemos que jugar un día laboral, a las 3.10 horas de la tarde. Para mí que estos señores viven en otra galaxia. Es incomprensible que quieran programar el partido un día laboral y a las 3.10 horas. ¿A quién puede ocurrírsele? No es coherente. De verdad que no. Con este folio, los jugadores son amateurs. Y por lo tanto, no pueden ir a jugar un partido a las 3 de la tarde.

Es muy posible que Celler y Sils se pongan de acuerdo para disputar el segundo periodo a partir de los siete u ocho de la tarde.

En torno al dictamen, Trafach señala:

— No estamos de acuerdo con el fallo. Es incomprensible. Resulta que no nos cierran el campo y nos hacen jugar los 45 minutos en campo neutral y a puerta cerrada. ¿Cómo puede entenderse que el día 29 de

noviembre podamos jugar en casa con el Sant Hilari y el jueves siguiente no se pueda hacer frente al Sils, debiendo trasladar a Santa Coloma? Lo dicho, un dictamen incomprensible. Si el arbitro no quiso comenzar la segunda parte yo creo que para reanudar el partido con cambio el colegiado había suficiente. Podía disputarse en nuestro campo.

De forma muy diferente opinan en Sils. Brossa, el secretario de la entidad silense, opina que el fallo no ha sido el esperado:

—El partido, visto como se desarrollaron las cosas, debía darse por terminado. Lo no reanudarse en campo neutral es como mal menor.

—Se pensaba que el choque iba a jugarse, en sus últimos 45 minutos, en La Celler.

—Habría sido de risa. Como he dicho, lo más lógico es que el partido se hubiera dado por terminado a los 45 minutos.

Brossa también cree que la reanudación tiene que jugarse a una hora más adelantada.

Lo que sí está decidido es que el segundo periodo del Celler-Sils tendrá lugar el día 3 de diciembre en Santa Coloma de Farners.

N. P.



automovilismo

Al abandonar Zanini en el "Rally Catalunya"

Serviá, a un paso de ser tercero de España

Tras la primera etapa, el gerundense va quinto de la general



Salvador Serviá, si no ha sufrido ningún contratiempo a lo largo de la noche, puede alzarse este mediodía con el tercer puesto del Campeonato de España.

TARRAGONA. (Servicio especial para "LOS SITIOS"). — Tras la celebración de la primera etapa del "Rally Catalunya", que se está disputando desde ayer en tierras tarraconenses, el gerundense Salvador Serviá está a un paso de conseguir el tercer puesto en el Campeonato de España del presente año. Antonio Zanini, con quien estaba igualado a puntos antes de esta última prueba puntuable, tuvo que abandonar en el octavo tramo por rotura de culata.

Y Salvador Serviá, que ocupaba el quinto puesto después de la primera etapa, de mantener o superar esta clasificación tiene asegurado el tercer puesto final del Campeonato de España. Perdiendo esta quinta plaza, pero consiguiendo el primer puesto del grupo —actualmente figura en segunda posición— el piloto de Pals también vería cumplido su objetivo. En lo que resta de "Rally" está claro que Salvador Serviá tiene que mantener su actual posición a la espera de que alguien que le supera abandone.

Beny Fernández, tres Jorge de Bagration y uno Antonio Zanini. Fue anulado el cuarto al incendiarse en medio de la calzada el vehículo de Toys, aunque no hubo que resaltar desgracias personales.

La actuación del gerundense Salvador Serviá es, por el momento, positiva, manteniéndose durante toda la jornada entre el quinto y el séptimo puesto, lo que hace mantener fundadas esperanzas de que el piloto de Pals, al término de este "Rally Catalunya" se adjudique el tercer puesto final del Campeonato de España del presente año.

Al término de la primera etapa —finalizó anoche alrededor de las once— la clasificación general "scratch" es la siguiente: 1, Jorge de Bagration (Lancia Stratos), 24-59; 2, Ferjaancz (Renault-5 Turbo), a 56; 3, Benito Ortiz (Renault-5 Turbo), a 1-01; 4, J. Pons (Opel Ascona), a 3-52; 5, Salvador Serviá, a 4-11; 6, Roger (Ford Escort), a 5-42; 7, Santacreu (Opel Ascona), a 5-51; 8, Babier (Renault-5 Copa), a 6-06; 9, Beny Fernández (Porsche 911), a 6-30; 10, Perejoan (Porsche 911) a 6-34.

El mayor interés de este «Rally Catalunya» está centrado en la pugna que mantienen Jorge de Bagration y el gallego Beny Fernández por la conquista del campeonato de España. Después de la primera etapa, el interrogante parece claro, ya que Beny Fernández, que se había anotado ocho cronometradas, sufrió un pinchazo en la penúltima prueba de la primera etapa que le hizo perder siete minutos. Jorge de Bagration anunció que después de este "rally" abandonaba la competición. Puede tener una feliz despedida.

Los abandonos más importantes registrados en la tarde-noche de ayer son los siguientes: Antonio Zanini (culata, octavo tramo), Bolcázar (motor, noveno tramo) y el francés Vicent que ya no tomó la salida. Los trece tramos cronometrados de que constaba la primera etapa de los adjudicaron: ocho

Resultados de anoche

Resultados de las diferentes competiciones disputadas en el transcurso de la jornada de ayer:

FUTBOL:
Primera División:
Las Palmas - At. Bilbao 2-1

Segunda División:
Castilla - Córdoba 1-1

Segunda «B»:
Enlisesa - Samsé 0-0
Jaén - Ceuta 0-1

Campeonato del Mundo:
Yugoslavia - Luxemburgo 5-0

BALONCESTO
Primera División:
Joventut - Caja Ronda 86-83
Areslux - Canarias 90-90
Zaragoza - Valladolid 101-92

BALONMANO
División de Honor:
Caja de Ronda - Tres M. 31-25

HOCKEY PATINES
División de Honor:
Jolaseta - Mollet 5-1
Barcelona - Reus 5-1



hockey

EL LLORET Y SU OBJETIVO: ASCENDER

Josep Maria Cort: "Esperamos conseguirlo esta temporada"

Lloret de Mar. (De nuestra corresponsal). — El C.H. Lloret tiene puestas todas sus esperanzas en esta nueva temporada que acaba de dar comienzo, y para ello se ha preparado a fondo y a conciencia.

El equipo comenzó los entrenamientos de cara a esta temporada a mediados del mes de agosto, efectuando algunas incorporaciones para cubrir las bajas de los jugadores Diego Oñá y Martín. Estos nuevos jugadores son Fernández (peruano), procedente del GEEG, y Rodón, del C. H. Blanes. Con ellos, junto con la plantilla del año anterior: Oliva, Enrich, Rabas y la incorporación de los juveniles Pelayo y Román, se tiene un equipo completo y potente para competir con la máxima efectividad el Campeonato.

Para tener una más clara idea de las posibilidades y proyectos de cara a esta temporada, hemos hablado con el entrenador del C.H. Lloret, Josep Maria Cort, el cual conoce mejor que nadie, las verdaderas posibilidades de los jugadores que tiene en el equipo.

—Tenemos las mismas que en los años precedentes, es decir, trabajar con disciplina e ilusión, para alcanzar idénticos objetivos que en las dos últimas temporadas.

—Pero, este año, es necesario que el primero, ¿verdad?

—Así es, ya que el primero sube automáticamente a Primera.

ra División, y para ello estamos trabajando; para demostrar este año que también podemos ser los primeros y lograr el tan deseado ascenso.

—Será una empresa difícil.

—Desde luego, ya que somos conscientes de la responsabilidad que ello propicia. Los jugadores saben que resultará difícil, pero lucharemos hasta el último minuto del último partido para conseguirlo.

—¿Un pronóstico de cara al desarrollo de este Campeonato?

—No puedo hacer un pronóstico anticipado debido a la calidad de los equipos que participan, sólo indicarte que gane el mejor, en una lucha disputada y a la vez deportiva.

—¿Los categorías inferiores, ¿cómo funcionan?

—Debo hacer referencia a los equipos del C.H. Lloret de alevines, infantiles y juveniles, los cuales siguen el mismo ejemplo que los mayores y ello propicia el futuro de este club, que está excelentemente dirigido por su Junta Directiva y gran apoyo de sus socios.

Estas han sido las palabras mantenidas con el entrenador del C.H. Lloret, Josep Maria Cort, el cual está realizando un excelente trabajo con el hockey lloretense que espera llevar a Primera División.

Joan HEREDIA



golf

Competición en Pals

Resultados de la competición «Trofeo Filateña Lluch», celebrada en el Club Golf de Pals, el día 15 de noviembre 1981, en la modalidad de 18 hoyos Foursball, Par 73, S.S.S.

Handicap Oficial:
1, Javier Viladomiu y Francisco Jover, 69 neto; 2, Francisco Lavech y Antonio Roqué, 69 neto; 3, Rosa Batista de

Aguilar y Sergio Lavech, 70 neto.

Handicap superior:
1, Luis Carulla y Nuria Ruiz, 68 neto; 2, Pedro Siqués y Jorge Regós, 70 neto; 3, Jorge Argente y Madrona Torrents, 72 neto.

Scratch:
1, Fdo. Durán y Javier Guerrero, 72 bruto; 2, Jean Dauré y Suzanne Jaubert, 78 bruto.

PALAMOS

VIVIENDAS 2.900.000 Ptas.

Edificio Voramar. Facilidades de pago hasta 10 años.

Plaza parking opcional. Venta directa promotor.

Informes en Palamos: el Administrador Sr. PUIG, c/ Mauri Vilar, 2. - Tel. 31.50.40, ó en Barcelona: 258.50.03.

LOS SITIOS

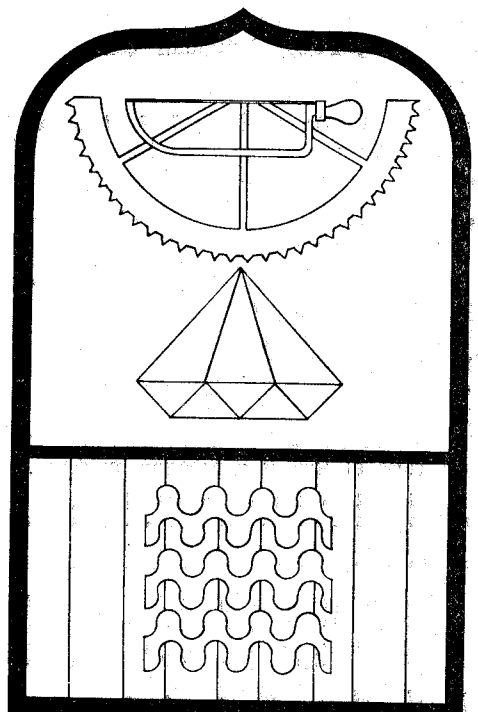
DIARIO DE GIRONA es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

Y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si no obstante los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a: AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD, Avda. de Burgos, 14, Torre III, 2.º, B - MADRID - 18.



SEMANA DEL ORO

GREMIO PROVINCIAL DE JOYEROS

Y RELOJEROS DE GERONA

SORTEO DE SAN ELOY

— Del 25 al 30 de noviembre —

SE SORTEARAN JOYAS Y RELOJES, EN FAVOR DE NUESTROS CLIENTES

Y ADEMAS, EL 10% DE DESCUENTO EN SUS COMPRAS

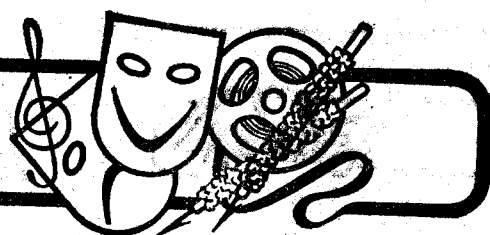
PIDA UN BOLETO A SU JOYERO O RELOJERO

SUERTE

Y EN DONDE VEA EL ESCUDO DE NUESTRO GREMIO, ES SIMBOLO DE GARANTIA PROFESIONAL

Los martes, Suplemento Deportivo

espectáculos



Critica cinematográfica

"127 millones libras de impuestos"



Amparo Soler Leal, protagonista femenina de «127 millones libras de impuestos».

Dirigida por Pedro Masó y protagonizada por José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, Fernando Fernán Gómez, Alvaro Baró y Emilio Laguna, entre otros muchos actores de renombre del actual cine español, esta película se convierte en una sátira del fenómeno tal actual de la evasión de capitales. Como es de suponer, en el argumento se suceden las situaciones de enredo, de tal forma que con su continuo se logra una muy curiosa caracterización de los personajes, consiguiéndose una acertada descripción de un sector muy representativo de la sociedad española. Como en todos sus títulos, Pedro Masó no se mues-

tra como un director con grandes cualidades cinematográficas, sino que nos pone una vez más de manifiesto que todo el posible interés de esta película está motivado por el contenido argumental y la libre interpretación de cada personaje, más que por los alardes de formalización. Lejos de alcanzar un gran nivel, esta película, que cuenta con un guión bastante interesante, creemos se encuentra a superior altura del medio habitual del cine español. Pero, aunque divertida, no nos engañemos, no deja de ser un film netamente español, con todas las connotaciones que este hecho comporta. (*)

Tomás YÉZRA

CINEMES MODERN

SALA «A»: AVUI, ÚLTIM DIA, d'una de les millors pel·lícules de la història del cinema. TOBEOR NOT TOBE (Ser o no ser) PASSIS: 4, 6, 8 i 10,15 nit - APTÉ. DEMÀ, DILLUNS - Estrena de la dramàtica confessió d'una dona en aquest país i en aquets moments CINE VERDAD de la crítica de Angeles Masó en «La Vanguardia», del 30 octubre 81.



Función de noche
fotografía teo escamilla
producción José Samano
dirección Josefina Molina

PASSIS: 4, 6, 8 i 10,15 nit - Majors 16 anys.

SALA «B»: AVUI, ÚLTIM DIA de la pel·lícula classificada «S» LAS ALUMNAS DE MADAME OLGA Majors 18 anys - Passis: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15 nit.

radio y televisión

RADIO GIRONA E. A. J. 38

- 7,00 Obertura.
- 7,05 Bon dia amb música.
- 9,00 Santa Missa des de l'església parroquial del Mercadal.
- 9,30 Diuenge és festa. Emisió religiosa setmanal.
- 10,00 Informatiu.
- 10,03 Musical.
- 10,30 Festa.
- 11,00 Informatiu.
- 11,05 «España en un SEAT».
- 11,30 Música.
- 12,00 Informatiu.
- 12,05 «E gran musica».
- 13,00 Musical.
- 14,30 Informatiu.
- 15,00 Disc-Jockey.
- 16,00 «Corruet Deportivo».
- 19,30 Musical.
- 20,00 Informatiu.
- 20,05 Ballables.
- 20,35 Stadium.
- 21,00 Dominiat Esports.
- 22,00 Informatiu.
- 22,10 «Cançon es de otro tiempo».
- 23,30 Hora 25.
- 2,00 Cloenda.

RADIO GIRONA 2 - FREQUÈNCIA MODULADA

- 7,00 a 16,00 Cadena Catalana.
- 16,00 a 2,00 Musical des de Pompeu Fabra 11.

"RADIOCADENA ESPAÑOLA EMISORA DE GIRONA"

- 8,00 Bon dia, Girona!
- 8,05 Feliz despertar.
- 9,00 Bon dia.
- 11,00 España en un SEAT.
- 11,40 Desde el país de la música.
- 12,30 Santa Misa. (Desde la Iglesia de Sagrado Corazón PP. DD.)
- 13,10 Aperitivo musica.
- 13,45 Sardanes.

- 14,00 Música para el re'ox.
- 14,30 Radiocadena noticias.
- 15,00 Tarde festiva.
- 16,30 El deporte está aquí. (Con partido de fútbol integró: Barcelona - Valencia).
- 19,00 Tarde festiva.
- 20,00 Radiocadena noticias.
- 20,30 Ballables.
- 22,00 Penúltima página.
- 23,00 Nocturno.
- 24,00 Clefre.

"LA VOZ DE GERONA" F. M. de R. C. E. Emisora en Girona

- 11,00 Missa des de l'abadia Beneditina de Montserrat.
- 12,00 L'Esport.
- 17,00 Transmissió partit de futbol: Barcelona - Valencia.



- 10,00 Hablamos.
- 10,30 El Día del Señor.
- 11,30 Gente Joven.
- 12,30 Tiempo y Marca.
- 14,00 Informativo.
- 15,35 Sport Billy.
- 16,05 Verano azul. «Pancho Panza»
- 17,00 El Biólogo.
- 17,30 Tome la palabra.
- 18,00 Vamos a ver.
- 18,30 El detective Nero Wolfe.
- 18,30 «Qué le ha ocurrido a Abril»

Uno de los colaboradores de Nero Wolfe, es acusado por la Policía de asesinato, al ser encontrado éste en el apartamento de la víctima.

Avance deportivo. Erase una vez el espacio. «El sector de Andrómada» A causa de una avería sufrida por su nave, Pedro, Kyra y Metro, caen en el planeta Clarus, siendo capturados.

Voces sin voz. «Los niños no somos delincuentes». La sociedad bienpensante y dirigente los llama delincuentes pero solamente son niños. Han crecido y vivido en la calle, hijos del asfalto y la sociedad de consumo y en muchos casos, acaban en los correccionales, reformatorios o colegios preventivos...

- 21,00 Noticias.
- 21,15 En Tierras Lejanas.
- 22,15 Deportivo.
- 23,45 Enredo.

Cines de Girona

MODERN - SALA A

"To be or not to be"
Horari: 4, 6, 8 i 10'15.
Ap'ta

MODERN - SALA B

"Las alumnas de madame Olga"
Horari: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15.
«S».
Majors 18 anys

CATALUNYA 1

"Lady Oscar"
Horari: 3'30, 5'50, 8'10 i 10'35.
Majors 14 anys

CATALUNYA 2

"El Concurso"
Horari: 3'45, 6'15, 8'15 i 10'30.
Majors 18 anys

TEATRE ULTONIA

"Historia de O"
Horari: 3'30, 7'05 i 10'40.
«Madame Claude»
Horari: 5'10 i 8'45.
"S".
Majors 18 anys

ORIENT

"Gamiani"
Horari: 4'15, 6'15, 8'15 i 10'15.
«S».
Majors 18 anys

GRAN VIA

"127 millones libras de impuestos"
Horari: 3'35, 7'05 i 10'20.
"Una amenaza de 1.000 millones"
Horari: 5'15 i 8'45.
Majors 14 anys

TEATRE ALBENZIZ

"Exterminio"
Ca complementaria.
Documental.
Horari: 3'45, 5'50, 8 y 10'15 hords.

- 18,00 Musical Express.
- 19,00 Realizado por...
- 20,00 Fútbol. Mundial «2».
- 21,00 Memorias del cine español.
- 22,00 Largometraje. «El love feroz»

Con José Sazatornil «Saza», Mary Carrillo, Conchita Velasco, Lina Canalejas, etc.

CIRCUITO CATALAN

Segundo Programa
13,45 Carta de ajuste.
14,00 Miramar. (Color).
14,10 Clar i català. (Color).
Serie: «Liders».
Presentadora: Montserrat Rolg.

19,00 D'aquí i d'allà. (Color).
Tema: "Jaume I el Conqueridor". Reposición de la serie que fue emitida anteriormente. Capitulo núm. 4. Intèrpretes: Amaro García, Carlota Soldevila, Ovidi Montllor, Lluís Homar, Joan Ferrer, Anna Lizarán, Numa Colomer, Ferrn Reixach, Antoni Sevilla, Joan Miralles, Quim Lesina.



ABIERTO A PARTIR 7 TARDE

Dimarts Musicals

DIA 24 DE NOVEMBRE A LES 9 DEL VESPRE

al Saló de Descans del Teatre Municipal

MARIA PILAR SALA I ORTA
piano

ANNA SAIS I PI
piano

MARTA ORTS I ALIS
piano

ANNA ROSA CAMPS I SOLER
piano

obres de Rameau, Bela Bartok, Debussy, Chopin, Villaobos y Honegger.

CAIXA DE BARCELONA - OBRA SOCIAL

amb la col·laboració de l'Ajuntament de Girona i Joventut Musical de Girona.

La Voz de Gerona

Radiocadena Española EN GIRONA

20 HORAS DE PROGRAMACION

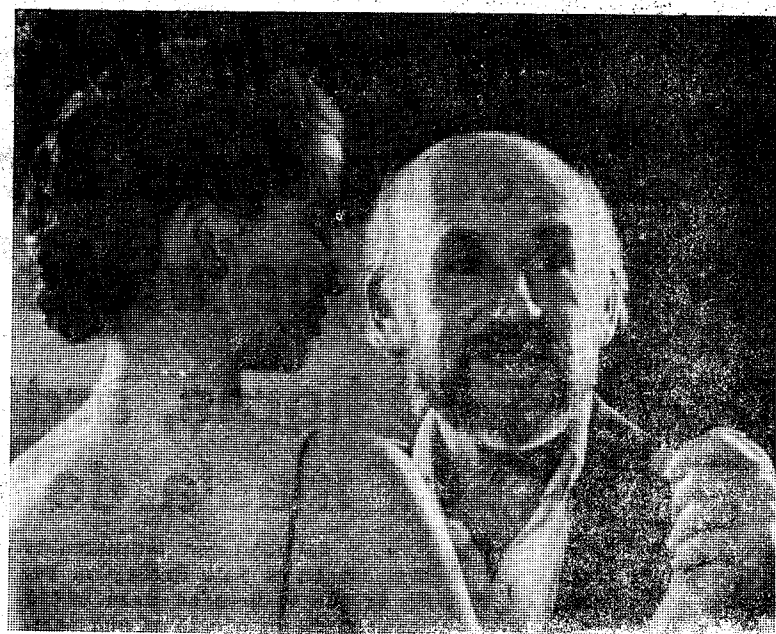
"MUNDO MUSICAL"
H. 9'15 a 10'30.

Realizadores:
Julían MARTIN y Jaime TEIXIDOR

"VARIETADES RADIOFONICAS"

De 11'05 a 12 horas.
Presentado y dirigido por Julían MARTIN

Ana Belén y Adolfo Marsillach dirigidos por Pilar Miró



Tres de los nombres más populares de la escena nacional, se han unido: Ana Belén, Adolfo Marsillach, actúan bajo la dirección de Pilar Miró, en un spot publicitario, concretamente de la firma de espumosos l'Aixertell. Sin duda, se trata de uno de los esfuerzos que en el campo publicitario más se destacan en esta combinación de una empresa y el mundo del espectáculo.

L'ús de l'escenari del Centre Parroquial de Sarrià de Dalt

Senyor Director de LOS SITIOS: Li agrairé disposi la publicació de la present carta al «ari que vostè dirigeix:

El Grup Faula vol entrar llure a l'escenari del Centre Parroquial de Sarrià de Dalt:

En totes les presentacions d'actes públics organitzats pel Centre Parroquial o en els que hi hagi col·laborat, hem pogut llegir en els seus pòrtics o salutacions frases com aquesta: «Una vegada més el Centre Parroquial obre les portes de bat a bat». Doncs bé, el Centre Parroquial no sols no obre les portes de bat a bat, sinó que les hi canvia el pany, perquè la gent que hi ha treballat tota la vida fins i tot abans de fundar-se el Centre, no puguin entrar-hi.

El Grup Faula que és per Sarrià de Dalt l'únic grup realitzador de teatre i que sempre s'ha sentit seu l'escenari del Centre Parroquial, els «camos» de la casa ll han tancat les portes sense explicació.

No volem dubtar de la bona voluntat del president ni de la seva junta, però a qui es deu aquesta mesura dràstica? En la ment de tots està qui és el protagonista.

Per el que no ho sàpiga direm que el Centre Parroquial va éser construït per tot el poble, amb el seu esforç personal aixecant materialment les parets totxo a totxo i amb l'aportació dinerària d'un gran nombre de fel·grosos.

D'això fa només nou anys i en canvi, a on són ara tota aquella gent? Ja us ho direm, han estat escornbrats perquè felen ombra al protagonista.

Per nosaltres ja no hi ha sorpreses en aquesta manra de procedir perquè ja ens n'hem vist de totes, però el que no sabem comprendre de cap manera, és com es pot tolerar aquest tipus de comportament. Sobre tot quan la missió d'aquesta persona és evangelitzar.

El Grup Faula es considera amb tot el dret d'usar les instal·lacions del Centre Parroquial i exigeix no sols una explicació que difícilment serà satisfactòria, sinó que exigeix també la llure entrada al seu lloc: l'escenari. Ben cordialment,

GRUP FAULA
SARRIA DE DALT

Desde mañana, nuevo programa diario EL DEPORTE ESTA EN RADIOCADENA

El próximo 23 de noviembre Radiocadena Española estrenará su nuevo programa deportivo diario, «El Deporte está aquí», que hasta ahora se venía emitiendo sólo los domingos. Este es un programa de los que incorpora RCE a su nueva programación nacional, que se está poniendo en marcha estos días.

Sucesor del antiguo «Domingo Deportivo Español», el nuevo programa deportivo de RCE apunta hacia objetivos más ambiciosos. Agustín Castellote, que hacía el «Domingo», le dedica ahora trece horas diarias al deporte en Radiocadena y quiere hacer del «Deporte está aquí» un programa de primera línea en el campo de la información deportiva.

«En su información de los domingos —señala Agustín Castellote— este espacio trata de buscar otra alternativa a otros que se emiten a la misma hora. Durante tres horas, se resumirá todo lo que esté ocurriendo en los campos de Primera y Segunda División, con especial énfasis en el boletín de las quintas, que va ser como la espina dorsal de nuestra información».

«En su información de los domingos —señala Agustín Castellote, este espacio trata de buscar otra alternativa a otros que se emiten a la misma hora. Durante tres horas, se resumirá todo lo que esté ocurriendo en los campos de Primera y Segunda División, con especial énfasis en el boletín de las quintas, que va ser como la espina dorsal de nuestra información».

Castellote, 24 años de edad, seis trabajando en RCE, donde ocupa la Jefatura de Deportes, explica la estructura del programa: «Estará dividido en tres partes; durante la primera media hora se conecta con todos los estadios, para conocer impresiones de los distintos escenarios, sintéticamente. Después se conecta con el encuentro considerado «cumbre» de la jornada, que se retransmite en directo, completo, con diversas interrupciones de 10 segundos para ir conociendo las novedades que se vayan produciendo en otros campos. Durante el descanso del partido «cumbre», nuevamente se conecta con los estadios, para una rápida y concisa informa-

Junto a Agustín Castellote, como jefe de Deportes de Radiocadena Española trabajan como informadores José M. Abad y Antonio Bigall. El equipo del programa «El Deporte está aquí» lo componen además, Enrique Ro, dirigidos, Rafael Pascual, José M. Forte, Antonio Sánchez Carrillo, Luis Galdón y Javier Andreu. Un equipo para marcar muchos goles informativos.

sucedio en Girona



Detenidos por la Policia de Olot los atracadores del bingo de aquella ciudad

Durante 20 horas, ardió un pajar en una masía de payés

Poco les habrá cundido el fruto del robo con intimidación cometido por tres individuos armados en la Sala Recreativa Industria y Comercio, de Olot, en la que se llevaron unas 28.000 pesetas, incluidas las que consiguieron de un cliente al que también despojaron. La policía gubernativa de Olot, después de rápidas investigaciones consiguió detener a uno de los atracadores y poco después caerían los otros dos. Hay que señalar en lo que vale esta actuación policial, puesto que la Comisaría de Olot, no anda sobrada de inspectores ni de efectivos.

Más que un robo parece ser una gamberrada lo que hicieron en el coche de un vecino de nuestra ciudad que lo tenía en su propio aparcamiento. Nada de valor se llevaron, tan sólo lo dejaron inútil para circular al dejarlo sin batería.

Una señora de 77 años ha resultado gravemente herida al ser alcanzada por un automóvil. Debido a las lesiones sufridas tuvo que ser enviada de urgencia a la Residencia Francisco Franco de Barcelona.

Dicen que no hay fuego pequeño, y así es. Anteayer, al anochecer se prendió fuego en un pajar de una casa de pagés de Fonallers, cerca de Serra de d'Aro, pues bien, la cosa a la que en principio no se daba demasiada importancia ha durado la friolera de 20 horas y han tenido que intervenir tres parques.

HALLAZGO DE UNA EMBARCACION

Según Edicto publicado por la Ayudantía de Marina de Sant Feliu de Guixols se instruyen diligencias sobre el hallazgo de una embarcación neumática de color negro con franjas rojas con la inscripción «Lomas Náutica Milano», encontrada a la altura de Punta Prima, a unas dos millas de la costa.

EL FUEGO ARDIO 20 HORAS

En una masía de Fonallers, en Serra de d'Aro se declaró un fuego e nel pajar, situado en un segundo piso. Como fuese que estaba abarrotado de balas de paja el incendio ha durado casi un día, ya que no pudo ser sofocado hasta las 6 de la tarde de ayer sábado, habiéndose declarado a las 10 de la noche del viernes. Intervinieron en los trabajos de extinción los bomberos de Palafregell, Girona y La Bisbal.

REVERTA EN UN BAR

Doña Cayetana López García, dueña de un bar ha denunciado a tres hombres que la insultaron y agredieron, debido a que se negaban a pagar la consumición que ascendía a 2.000 pesetas. En el altercado causaron daños que se valoron en 6.000 pesetas. La denunciante tuvo que ser curada en el Hospital.

Poco después la Policía detenta a P. R. M. y se seguía la pista a los otros dos.

DOS DETENCIONES

La Policía de Port-Bou ha detenido a Martín R. B. y la de La Jonquera a Florentino F. C. ambos por estar reclamados por sendos Tribunales.

ALARMA DE FUEGO

Los bomberos fueron requeridos para intervenir en un fuego que se declaró en una vivienda de la calle Cristóbal Grober, piso tercero, propiedad de doña Elena Martínez.

HERIDA GRAVE

En la calle Santa Eugenia ha resultado bravemente herida la señora Francisca Franc Collell, de 77 años al ser alcanzada por un 127, matrícula GE-9.674-B conducido por María Asunción Hernández Cano.

La señora herida tras ser asistida en la Residencia fue trasladada a Barcelona a la clínica Francisco Franco.

DOS ROBOS EN GIRONA

Don Angel Martínez ha denunciado que del interior de su bar se le han llevado una partida de quinielas y tabaco que valora en 2.000 pesetas, 12.000 pesetas en metálico y daños por 2.000 pesetas más.

MOTORISTA HERIDO

En el Paseo de Olot, en Salt, hubo una colisión entre un R-4 matrícula GE-8.813-F conducido por Juan Roland Sellés y una moto conducida por Alejandro Viñolas Sánchez, el cual tuvo que ser curado en la Residencia.



¡FILATELISTA!

Nuestra firma con más de 65 años de experiencia, le ofrece sus servicios:

Somos especialistas en piezas clásicas, series antiguas y modernas de todos los países.

Nuestros Servicios de abono a Novedades, por países y temas, le ofrece la oportunidad de adquirir los sellos a un precio muy ventajoso.

Escribanos solicitando el envío GRATUITO de nuestros catálogos quincenales.

FILATELIA LLACH, S. L.

Fundada en 1915

Diagonal, 489 • BARCELONA - 29 • (España)

ETA vuela otra torre eléctrica de Iberduero, en Guipúzcoa

Tres soldados muertos, y dos, heridos graves, al estallar una granada, en Talarn

San Sebastián, 21. — (Efe). — Cuatro cargas de «goma-2» han ocasionado la voladura esta madrugada de la torre de conducción eléctrica de la presa Iberduero que cubre la línea Góitica-Ixaso, en el término municipal de Vergara (Guipúzcoa).

Las cargas, según informaron a Efe fuentes de Iberduero, estaban colocadas en las bases de la citada torre, que tiene una potencia de 380.000 voltios y que cayó al suelo a consecuencia de la explosión.

El atentado se produjo a las dos menos cuarto de esta madrugada y no afectó al suministro eléctrico de las localidades ubicadas en la zona.

Se desconoce por el momento la valoración de los daños ocasionados así como la composición de los artefactos.

GRAVISIMO ACCIDENTE EN TALARN

Talarn (Lérida), 21. — (Efe). Tres soldados han muerto y otros dos han resultado heridos de gravedad en el campamento de Talarn al estallar una granada, ha podido saber Efe. Los muertos son Sergio Freire López, de El Ferrol; José María Martínez Fernández, de Navalvillar de Ibor (Cáceres), y Antonio Cerda Costa, de Palma de Mallorca.

Los heridos graves son Germán Belloso López, de Barcelona y Juan Pablo Lucido Mendoza, de Toledo. Ambos se encuentran internados en el Hospital de Tremp. Los otros cinco alumnos heridos por la onda expansiva han sido atendidos en la enfermería de la Academia, donde se les han practicado diversas curas.

Los otros dos mineros heridos, a los que se practicarán injertos, permanecen en el hospital «Adaro» de Somo de Canario, en situación grave.

Fuentes castrenses han informado a Efe que la explosión se ha producido en el campo de tiro de la Academia, mientras se procedía a una limpieza de la zona, a las once de la mañana. «Ha sido una explosión de una granada de fusil, totalmente anormal y de forma fortuita», han añadido.

En la Academia han sido instalados poco después de las doce, las capillas ardientes de los tres alumnos muertos. Los funerales se han celebrado esta tarde. Mañana se trasladarán los cadáveres a sus lugares de origen para recibir sepultura.

FALLECE OTRO MINERO ACCIDENTADO EN EL POZO «MONTSACRO»

Oviedo, 21. — (Efe). — Manuel Fernández Allende, ayudante de artillero, de 22 años de soltero, accidentado el pasado miércoles en el pozo «Montsacro» de Hunosa, falleció esta madrugada a consecuencia de las heridas sufridas.

Es el segundo de los mineros muertos a causa de las quemaduras recibidas tras la explosión de un cartucho de dinamita con el que pretendían des-

atrarcar una galería de la citada mina.

Barcelona, 21. — (Efe). — Alrededor de medio centenar de jóvenes, pertenecientes al sector escluido de la Juventud Comunista de Cataluña, irrumpió a las 12,30 en el Orfeó de Santis, local donde se celebra el III Congreso de dicho partido.

MEDIO CENTENAR DE DISIDENTES IRRUMPEN EN EL CONGRESO DE LA JUVENTUD COMUNISTA DE CATALUÑA

Los jóvenes fueron interceptados por el servicio de orden del Congreso, y se registraron enfrentamientos físicos, con empujones y puñetazos. La Mesa llamó a la policía, que acudió con efectivos, momento en que el grupo desapareció del lugar, pero antes procedió a repartir unas octavillas en las que se acusa a la actual dirección de la Juventud Comunista de Cataluña de «incompetencia», «ineptitud» y «violación de los Estatutos».

Dos fallecimientos más, en Madrid

Ya son 200 los muertos por el síndrome tóxico

(Viene primera pag.)

só, por mala evolución clínica de la enfermedad, el 15 de noviembre, pasando a la UVI al día siguiente.

El soldado ingresó por primera vez en el Hospital Militar del Aire de Valladolid el diez de junio, reingresando el 27 de julio. El 14 de agosto volvió a ser ingresado en Madrid, en el Hospital Gómez Ulla, y el 22 fue trasladado a la UVI.

En estos momentos, hay en España 569 personas hospitalizadas a consecuencia del síndrome tóxico, de las cuales, 444 corresponden a Madrid. Ha habido 19 altas, 10 en Madrid. En la capital de España se han producido dos nuevos ingresos y tres reingresos.

EL ACEITE TOXICO PODRIA NO SER EL UNICO AGENTE CAUSANTE DE LA ENFERMEDAD

Gijón, 21. — (Efe). — «No se sabe a ciencia cierta que el aceite tóxico sea el único agente que está provocando el envenenamiento masivo. Incluso, los seis meses pasados desde que comenzaron las investigaciones sin que se haya encontrado ningún resultado concreto, parecen indicar que el citado aceite podría no ser el agente causante de la enfermedad.

Así se expresaba esta mañana el presidente de la Asociación Española de Consumidores Perjudicados por el aceite tóxico, Antonio Carralero, durante una rueda de prensa mantenida en Gijón con motivo de la celebración en esta ciudad de las Primeras Jornadas sobre Consumo y Defensa del Consumidor.

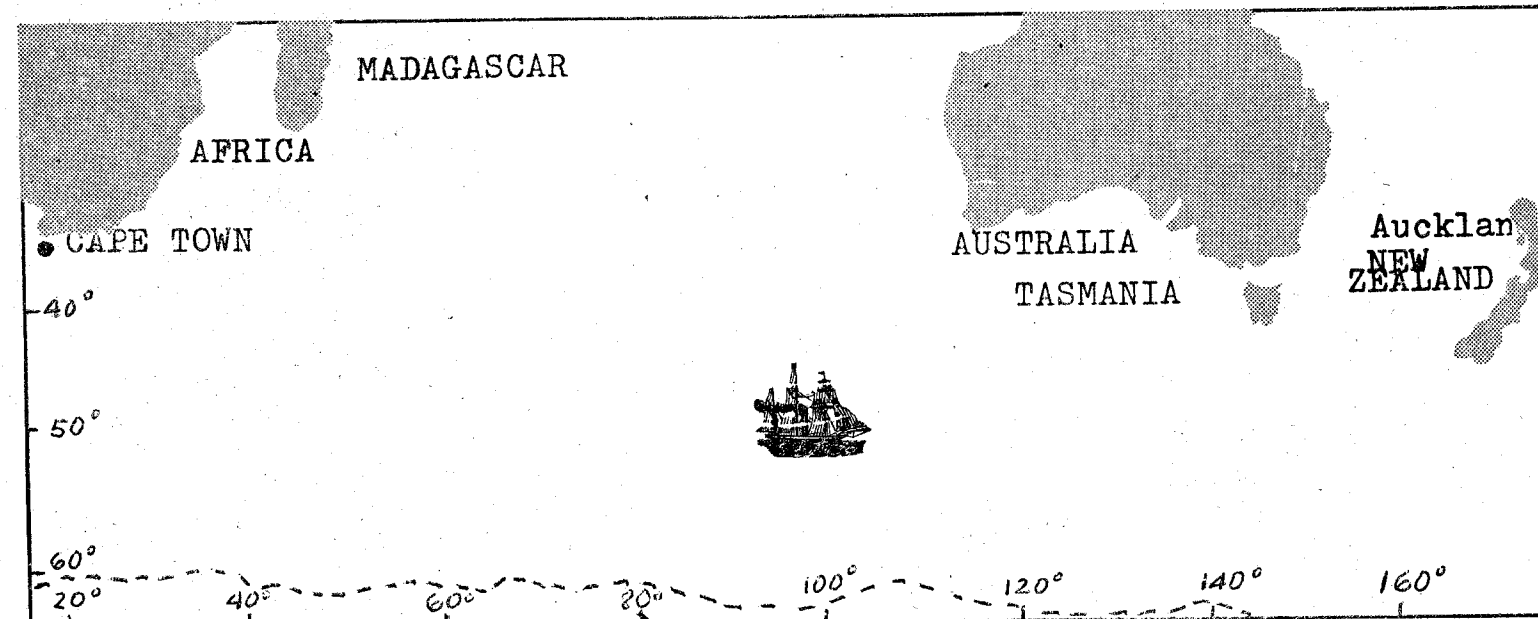
En esta reunión informativa, los representantes de los afectados por el síndrome tóxico hablaron de 25.000 afectados por el síndrome tóxico, mostrando la necesidad de consti-

tuir una Confederación de Asociaciones que aúne sus intereses. Posteriormente, asistieron a un Seminario que se desarrolló bajo el título de «Aceite de colza», ¿alimento o envenenamiento?».

CURSO DE ENERGIA SOLAR. ESPECIALISE EN LA PROFESION DE MAYOR FUTURO DE ESPAÑA. Nivel básico-medio. (no son necesarios estudios superiores previos), orientado fundamentalmente a las aplicaciones PRACTICAS de esta forma de energía. Información por correo en: CENSOLAR (Centro de Estudios de la Energía Solar), c/. Salado, 8, B-3.ªA. SEVILLA - 10.

OBRE EL TEU COR A UN NEN unicef. FELICITA AMB TARGETES UNICEF. De venda a Oficinas de Correus i a les nostres Delegacions

La Vuelta al Mundo a vela de tres gerundenses



El viernes, día 20, debido a deficiencias de propagación y a la tormenta reinante fue imposible contactar con el velero «Licor 43». Ayer, sábado, el Radio Club Cartago, tras varios intentos logró establecer una limitada comunicación con los tripulantes.

Las dificultades de conexión no han permitido establecer la posición exacta del barco.

Se ha podido saber que todos los tripulantes se hallan perfectamente después de la dura jornada del viernes y parece ser que ahora se les avecina una racha de poco viento.

Esperemos que las condiciones de propagación mejoren y podamos tener puntualmente la información que diariamente les ofrecemos.

LOS SITIOS

del domingo

Una semana con gran carga informativa

HACIA EL FIN DE LA CRISIS CENTRISTA

La oferta Reagan, la salud de Mitterrand y otras cosas de aquí y de fuera

La semana política nacional se cierra con la elección, previsible de antemano, de Leopoldo Calvo Sotelo como presidente centrista. Con ello se habrá dado un buen paso hacia la normalización en el seno del primer partido del país, aunque su ya excesivamente larga crisis, tampoco podemos asegurar que se haya cerrado con esta válida concentración de poderes, entre el Presidente del Gobierno y el del Partido. Pero, en cualquier caso, es importante, al margen de las consideraciones personales, y de las querencias hacia las poltronas que, en toda crisis, se pueden apreciar, a base de salidas, renunciadas doloridas y declaraciones más o menos forzadas. La imagen de los políticos, de cualquier tendencia, más o menos forzadas. La imagen de los políticos, de cualquier tendencia, aferrados al poder, contribuye, poderosamente, al desencanto del ciudadano.

Tal vez sería llegada la hora queuviésemos todos, la sensación de que hay un Gobierno que gobierna, que hace valer su autoridad y que, su actuación definitiva, la juzgarán las urnas, en su momento. Todo lo demás nos da la sensación de una continua pérdida de tiempo, mientras la situación económica se agrava, y a cuya agravación, crisis, como la que ha padecido el centrismo, contribuyen claramente. Un agudo observador germano, que comentaba, hace unas horas, que si Alemania hubiese tenido que poner en marcha su actividad económica, el propio país, al término de la Segunda Guerra Mundial, como lo estamos haciendo aquí y ahora, la República Federal, no sería, en estos momentos, la primera potencia económica europea. Queda anotada la lección aunque tenemos serias dudas de que sea aprendida. Y conste que por estos caminos iban los discursos de S. M. el Rey, durante su viaje por Aragón. Discursos a los que nadie, de la clase política, como es obvio, se dio por aludido.

JORDI PUJOL A CASTILLA-LEON

Esta semana que empezamos, conocerá, Dios mediante, el primer viaje del Presidente de la Generalitat a otra comunidad española, en proceso de autonomía. Concretamente, la de Castilla-León. No cabe duda que será una excelente oportunidad para que la imagen de Catalunya adquiriera una dimensión mucho más exacta y real, ante una parte muy importante del Estado. Contribuir a que se aclararan muchas posiciones y hasta atávicas reticencias, ante lo catalán, que existen en amplios estratos del país, es importante.

Como sea que quien este firma, habrá de cubrir la información para LOS SITIOS, de este viaje presidencial, procuraremos tomar buena nota de estas consideraciones, para poder ofrecerlas, con la más amplia y exacta visión de las mismas.

LA OFERTA REAGAN

Nos preguntaban, hace unas horas, acerca de si habría manifestaciones pacifistas en Europa, ante las embajadas de la Unión Soviética, si, como todo hace prever, las autoridades de Moscú, rechazan la oferta del Presidente Reagan, de un desarme global en Europa. Oferta presidencial, que algunos atribuyen a las anteriores manifestaciones de pacifismo, producida, en algunas ciudades europeas.

Nuestra respuesta fue negativa. No creemos que ni un sólo pacifista se mueva para protestar por la negativa soviética, a aceptar siquiera el diálogo sobre el tema de la propuesta norteamericana. Todos estos movimientos, y no es una opinión personal, sino que la ha manifestado el secretario general de la OTAN, el holandés Joseph Luns, tienen un coste, una financiación, aparte de unos dignos, y sin querer abundar en la manida frase del «oro de Moscú», está muy claro, quien tira de los hilos de estas marionetas. Incluso, si algún lector está interesado podemos facilitarle una dirección, en Finlandia, desde donde le remitirán, completamente gratuita, la más completa documentación sobre el pacifismo, el desarme y la lucha antinuclear en Europa... Occidental, se entiende.

LA SALUD DE MITTERRAND

Los rumores, alentados y no desmentidos, sino todo lo contrario, por «Paris Match», acerca de la salud del Presidente de Francia, no creemos que respondan, por el momento, y por fortuna a ninguna enfermedad concreta.

Pero de lo que no cabe duda, es del tremendo desgaste que se hallan sometidos los políticos. Recordemos que hace unas semanas, el canciller alemán recibió, apresuradamente, un marcapulsos, el Presidente norteamericano, aparte de las consecuencias del atentado que sufrió, también se halla constantemente bajo vigilancia médica. Parece que la señora Thatcher es la que, aparentemente, disfruta de una envidiable salud.

La inquietud que ha corrido por Francia y por el mundo occidental, ha sido evidente y hará que, durante unos días, la atención esté pendiente del Presidente Mitterrand. Después, la precipitación, inevitable, de acontecimientos, hará que el tema quede pospuesto. Pero, recomendamos al lector que tome buena nota.

J. V. G.

7 DIAS EN POCAS PALABRAS

● **PROTAGONISTA Y «CO-MIDILLA»** de toda la semana ha sido la omnipresente niebla que se ha adueñado de una gran parte de nuestras comarcas, durante algunos de estos últimos siete días.

La niebla neblina, «boira», bruma, forriva o como ustedes quieran llamarla, es un fenómeno otoñal muy frecuente en estos húmedos terrenos en que vivimos y no debe extrañarnos que haga su misteriosa y fantasmagórica aparición por estos pagos cuando llega la época adecuada.

Lo que sí me extraña (y nos extraña a todos) es que todavía muchos Ayuntamientos de por aquí — y, por supuesto, sus muy respetables «técnicos» dirigentes —, no se hayan enterado de que existen en el mercado unas bombillas que proyectan una luz de tipo amarillento-rojizo, las cuales combaten, eficazmente la oscuridad producida por las «boiras de tardor», brumazones persistentes que, por otra parte, durante esta última semana,

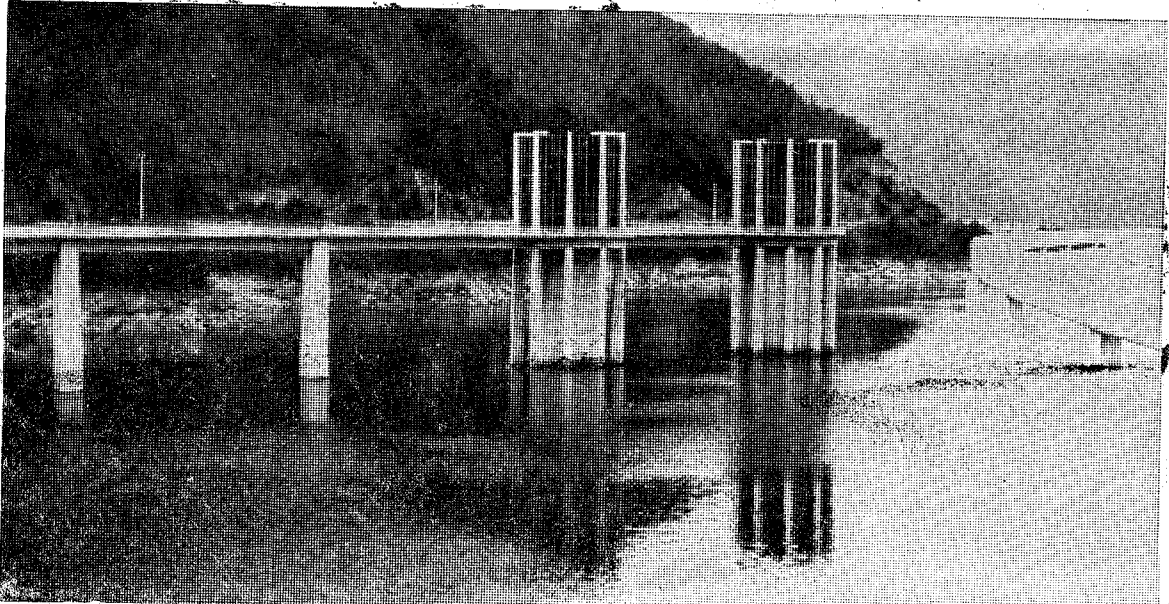
llegando a un punto más que alarmante. Los pantanos están casi al borde mínimo de su capacidad y un noventa por ciento de los pozos caseros, semipúblicos, privados y municipales se hallan en cotas tan bajas que nada tienen que envidiar de los ya famosos sequeales almerienses...

Mientras tanto, sin embargo, centenares de ciudadanos en todas partes, van malgastando el agua a golpe de manguera para regar las flores de su jardín y lavar el coche a conciencia durante los fines de semana.

A cosas como éstas, desde luego no hay derecho. Una cuestión es que se pierda agua por culpa de «fugas» en las muchas deficientes instalaciones municipales que hay por ahí y otra cosa es que, premeditadamente — y aun a sabiendas de que hay una sequía tremenda —, determinados señores, muchos de ellos habitantes en barrios periféricos de nuestras villas y ciudades comarcales, se permitan el lujo de coger la manguera y darle

ción despreñar y los actuales responsables de la enseñanza pública no suelen tomar pero lo que se dice muy en serio.

Desde las páginas de periódico comarcales, regionales y aun de tirada nacional, más de una vez se ha venido denunciando al sufrido pueblo de este país que su patrimonio artístico-cultural estaba siendo periódicamente expoliado — en la tierra y en el mar — por hábiles cazadores de apreciadas antigüedades, luego puestas a la venta al mejor postor en pública subasta y con los correspondientes permisos de las autoridades de turno. En los más prestigiosos mercados artísticos de Barcelona, Sevilla, Valencia, Palma de Mallorca, Zaragoza etc. etc., ánforas, jarras, platos de cerámica y otros utensilios son suabastados como vulgares prostelutas de la cultura popular española, yendo a parar muchas veces, a manos extranjeras. Siguiendo en esa línea en las mejores casas de recreo, chalets, «bungalows» y fincas latifundis-



Los pantanos gerundenses están llegando a sus más bajas cotas. El agua empieza a escasear por todas partes, pero mientras tanto, centenares de ciudadanos de este país lavan el coche y riegan casi a diario las flores de su jardín.

han causado bastantes sustos a conductores y peatones y algún que otro accidente de nefastas consecuencias...

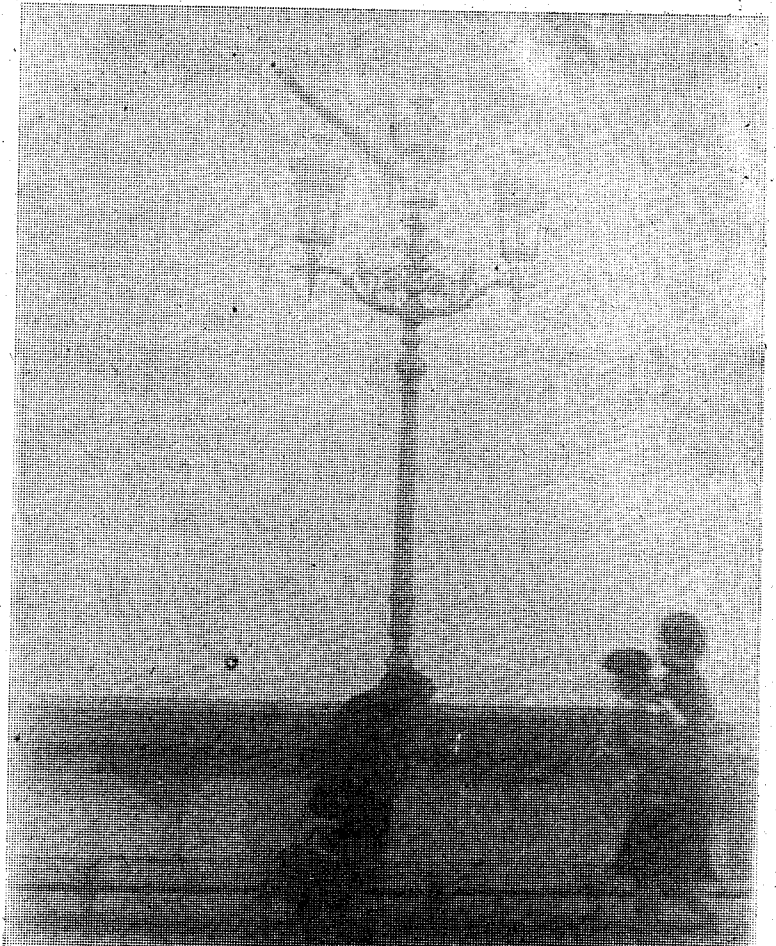
● **Y TODO ESTO LO ESCRIBO** porque parece ser, que solamente los técnicos municipales del Ayuntamiento de Girona se han enterado de la existencia de esas farolas de «luz especial», las cuales — y ya desde hace algunas semanas — se hallan instaladas, de momento, en la Carretera de Barcelona y en algún otro punto ciudadano. Según mis informes, se colocarán más y ello es de agradecer porque aparte de su doble función — preventiva e iluminadora —, da a entender que nuestros ediles se preocupan al menos de que, de noche y con niebla intensa, los gerundenses motorizados y de «a pie» no nos demos de morros con el trasero de nuestro vecino, dicho sea todo ello en el buen sentido de la palabra, claro...

● **LOS ELECTORES VOTANTES Y CONTRIBUYENTES** del resto de nuestras comarcas, dependientes, por supuesto de sus respectivos ediles municipales, tendrán que hacer tal vez una coiceta para que el Ayuntamiento en donde residen pueda comprar las bombillas «antiniebla» que vengo describiendo. De momento, no cito nombres pero circular por las calles o carreteras que atraviesan algunos pueblos y villas de nuestras comarcas, en días de intensa niebla, es una verdadera proeza que raya la temeridad automovilística. ¿Cuándo aprenderán algunos de nuestros concejales «democráticos» que «fer pobles» no es solamente discutir de política partidista en los plenos municipales...?

● **LA SITUACION ASI** no puede seguir. No llueve intensamente desde hace más de cinco meses y la desecación de nuestras tierras de cultivo y de pasto, de nuestros huertos, campos y plantaciones agrícolas está

lustrado al coche particular, al camión de trabajo, a las flores del jardín y a las plantas de la parcela dominguera por aquello de quitarles el polvo y también por aquello de qué dirán los vecinos. Si el tema de la sequía ya es más que preocupante, entre todos juntos lo estamos agravando más con pequeñas puñetas de índole higiénico-consumista-ecologista. Las plantas y flores deben sobrevivir, pero primero estamos nosotros, los seres humanos. Lavar el coche está muy bien pero debe hacerse en los establecimientos comerciales adecuados que por algo — y según dicen —, los aparatos que poseen ahorran un cuarenta por ciento del agua que se gasta si uno se limpia el coche por cuenta propia. Tomen nota de ello ciudadanos lavadores furtivos, improvisados patrones de la servidumbre contantinadora urbana. Y por favor, señores alcaldes de donde puñetas sea: ¿no se han enterado, todavía, de que está prohibido lavar coches en plena vía pública y más aún en épocas de árida pluviometría...?

● **DE LA MISMA FORMA** que no debemos andarnos por las ramas en el asunto de la escasez de agua potable por nuestros pagos, tampoco debemos hacer mucho más la «vista gorda» con el tema — ya traído y llevado — de los expositos o robos arqueológicos submarinos que, desde tiempos inmemoriales, se vienen efectuando en aguas de la parte norte de nuestra Costa Brava, a partir de las islas Medas hasta Cap Norfeu y tal vez latitudes más allá. El Golfo de Roses es un maravilloso rincón sumergido de tesoros arqueológicos subacuáticos, que sólo parecen conocer los piratas coleccionistas y los también coleccionistas de la cultura popular, pero en beneficio propio; todos ellos verdaderos artifices en hacer desaparecer de las entrañas marinas costabravenses el legado de miles de años de historia patria que las autoridades del anterior régimen político pare-



La niebla ha sido protagonista esta semana. Las brumas otoñales han cubierto las carreteras de nuestras comarcas, poniendo en peligro la vida de muchos conductores.

tes del Sur de Francia e interior del país galo no son pocos los terratenientes propietarios y usuarios que poseen «un recuerdo de Roses»; es decir: un pedazo de ánfora, vasija, plato, arqueta, jarro e, incluso, grandes ánforas marinas que por no sé qué puñetera y extraña razón están en su poder...

Se impone a todas luces una mejor vigilancia para que nuestra cultura no sea vilmente expoliada por miserables individuos sin escrúpulos y empresas especializadas que, a veces, actuando en nombre de determinadas entidades oficiales se llevan a sus arcas particulares, una parte de la historia popular de unas tierras salvajemente atacadas por la piratería clásica desde los albores de su propia historia. ¿Hasta cuándo los gerundenses — con el permiso tolerante, al parecer —, de sus autoridades

responsables tendremos que aguantar que se nos robe la historia de nuestros antepasados en nuestras propias narices...?

● **FIGUERES LA CAPITAL DEL ALT EMPORDA**, está viviendo momentos de comprometida conflictividad... Parece como si la tramontana local dictara a los figuerenses su especial capricho de furia incontrolable.

Cuando los problemas no surgen porque una grúa municipal retirará los coches mal estacionados — avisando primero, claro —, por aquello de quedar bien electoralmente, se crispán los nervios por el conflicto de las barracas de los gitanos, que nadie quiere cerca de su casa, o porque se ha mirado de buscar una solución bastante civilizada al problema del mercado semanal, surgido a raíz del estroperlo costumbrista local y de la ilegalidad aparente de algunos «marxants» con muy dudosa licencia para vender...

Lo que sí puedo garantizar — porque me consta de muy buenas referencias — es que tanto en el «mercadillo» semanal de Figueres como en el de otros rincones de nuestras comarcas, algunos productos alimenticios a la venta no son de muy buen fiar, así como tampoco son de fiar determinados personajes — según parece periódicamente identificados —, que se dedican a «comprar» por su cuenta todo aquello que no es suyo.

Volviendo a la materia sanitaria, tanto en Figueres, como en Llagostera, Sant Feliu de Guixols, Palamós, Girona, Banyoles y donde sea, labor de los correspondientes servicios municipales es vigilar la cuestión ineludible de la higiene pública, lo cual significa denunciar, entre otras cosas, aquellos productos que a juicio de los responsables municipales no se hallan en un estado muy «catóico» que digamos.

Por un puesto más o menos de venta al público, creo que nadie tiene que preocuparse mucho. Lo que sí nos ha de preocupar a todos es que lo que se vende en nuestros variopintos y populares mercados semanales sea, al menos, de buena calidad. ¡Apañados estaríamos que ni esto pudiéramos conseguir...!

JOSEPHUS

P. D. al señor alcalde de Girona: La próxima semana intentaré por todos los medios contestar a su atenta carta, publicada el pasado miércoles dieciocho de noviembre en estas páginas de LOS SITIOS. De momento, no me aclaro porque «si el problema circulatorio es importante, pero no alcanzable, excepto en las horas punta, cotas de gravedad» y a todas horas en esta ciudad hay embolamientos importantes, resultará que todas las horas del día son «puntas» y aquí sólo se podrá circular de noche como los mochnelos y las lechuzas. Señor Nadal: ¿Ja en parlarem...

Las otras gerundenses



Una gerundense que nació en Milán y creció en Mantua, que conoció a su marido en Ginebra. De todo este recorrido por media Europa, tenemos una simpatía arrolladora y una personalidad que define a un pueblo. Osanna Neri Fiorato, una ama de casa de Girona, sin renuncias a lo mucho de bueno que Italia es capaz de dar. (Foto S.A.N.I.).

los personajes del domingo

Las otras gerundenses:

Osanna Neri Fioratto, de Italia



«Creo que cuando se va a un país hay que adaptarse a él, y no esperar lo contrario, que sería absurdo.»

Italia, tan próxima en la geografía, y muchas veces, demasiadas, alejada en el corazón de muchas gentes de nuestro país. Las semejanzas, son tantas, que, en ocasiones resulta difícil saber dónde empezaría un país, y dónde terminaría el otro.

Podríamos seguir el curso paralelo de la historia de ambos países, y hallaríamos a los catalanes instalados en muchos puntos de lo que hoy forma parte de la República Italiana, y también a unos y otros ciudadanos combatiendo en batallas compartidas, unas en páginas muy cercanas de la historia, y en otras más alejadas.

Pero, esta serie, no trata de historia, sino que trata de personas, de estas otras gerundenses, que por razón de su matrimonio, con gerundenses han pasado a incorporarse a nuestra sociedad. Pretendemos con estas entrevistas, demostrar que Girona, pese a lo reducido de nuestra geografía es tierra de acogida, de buena voluntad, en la que personas venidas de puntos muy diversos del globo, han hallado esta acogida y cordialidad, que, en más de una ocasión se pretende negar, no sólo a los gerundenses, sino a los catalanes, en general, tratándonos de cerrados, sino de cosas peores. Pensamos que no debemos serlo tanto, cuando va por los tres meses que, cada semana, o casi, podemos dialogar con una gerundense que de su país ha venido aquí.

Hoy ha correspondido a un hogar que pese a hallarse en Santa Eugenia se respira en italiano, y hasta, con un suave acento suizo, como podrá comprobar el lector.

Si todos nuestros anteriores diálogos han estado presididos por esta gentileza de todas las familias, de abrirnos sus puertas y hacerlas posible, en una palabra, en la presente ocasión, creemos que la simpatía de nuestra interlocutora nos ha vencido, y si a ello añadimos un café, como saben hacerlos en Italia, comprenderá el lector que nos sentimos vencidos por esta cordialidad, que es la mejor tarjeta de presentación del país, donde nació Osanna Neri Fioratto, una gerundense, cuyo corazón late al ritmo de Italia.

—Casi siempre sí. Carácter latino, impulsos latinos, espíritu inquieto y de búsqueda, por eso somos viajeros.

—Muchas veces erróneamente, las imágenes que tenemos de uno a otro país es un tanto estereotipada. Si los españoles pasamos por un grupo de toreros y bailaques flamencos, la estampa del italiano, nos la da, con frecuencia, el propio cine italiano, el inolvidable comandante Cerotenuito, creado por Vittorio de Sica, con sus «Pan, amor y...» lo que sea. Nos gustaría saber, si esta imagen cinematográfica, se corresponde de con la real.

—Por lo general, y con todos los acentos de caricatura que se quiera, así es. Ha sido un cine que ha retratado muy bien a los italianos.

DE ITALIA A GIRONA, PASANDO POR SUIZA

Hechos estos planteamientos de carácter global, o nacional, si se prefiere, pasamos un poco, al terreno personal. El contacto, este contacto que llevaría a la familia Puig Neri, a Girona.

—En realidad nos conocimos en Suiza, donde tanto el que sería mi marido, como yo, estábamos viviendo, en Ginebra. Muchas veces nos encontrábamos por casualidad, pues Ginebra, en aquella época, era una ciudad con unas dimensiones también humanas, ahora ha

adquirido un carácter que convive perfecta y musicalmente con nuestra lengua materna. Pero sepamos que se habla en esta casa.

—Hablamos en italiano con frecuencia. Incluso, en nuestros años de residencia en Suiza, utilizábamos el francés. —Y con los hijos. —He procurado y creo que lo he logrado, mantener vivo el italiano, pues siempre es útil conocer cuantos más idiomas mejor. Por lo menos el mayor, lo habla y escribe con normalidad y los demás lo trabajan, lo entienden y lo sabrán utilizar también. Creo que no es fácil conseguirlo, aunque es muy necesario, especialmente si se tiene la oportunidad, de pequeños no les representa excesivo esfuerzo incorporar un idioma.

—Sin embargo la adaptación al catalán, parece perfecta.

—Creo que cuando se va a un país, hay que adaptarse a él, y no esperar lo contrario que sería absurdo. De lo contrario puede hacerse difícil, hasta insoportable. Tanto en Suiza, primero, y ahora aquí, la adaptación ha sido mi objetivo, y por ello el idioma tenía que ser lo primero.

ADAPTARSE A GIRONA

Posiblemente para muchos de los lectores resultará un tanto sorprendente pensar en un proceso de adaptación a una ciudad en la que hemos crecido y vivido. Sepamos si en este caso fue difícil este proceso de adaptación.

—En absoluto. Supongo que los italianos, partimos con ventaja, dadas las similitudes, que existen entre ambos países. Pero, creo que es decisivo el carácter y la actitud de las personas que te reciben, y a mí me recibieron, desde el primer día, en una forma dominada por la cordialidad y la simpatía. Por ello no entiendo, como puede decirse que los catalanes, son cerrados.

—Pensamos si, a la inversa, a un español, a su esposa, le costó adaptarse a Italia, aunque sólo sea en plan de visita.

—Creo que no, que le ha sido siempre muy fácil. Conoce el idioma, lo cual ayuda mucho.

—Imaginamos que el proceso de adaptación sería fácil, también en la gastronomía, creemos que por fin estamos ante quien, desde siempre utilizó el aceite, consumió pan en las comidas y bebió vino en ellas.

—Lo del pan y vino es exacto, además, en la zona de Mantua se produce un vino excelente. En cuanto a lo del aceite, en efecto, se utiliza, pero, también con grasa animal comíanlos en la región, debido a la producción ganadera.

—Pero, aquí comemos peor pasta que en Italia, donde, por demás, la tienen excelente. ¿A qué atribuye la diferencia?

—Supongo que es de origen, es decir, por los propios trigos. También por el frescor de la pasta, respecto a su elaboración.

—¿Cómo son las pastas de aquí? —Cada vez son mejores, especialmente determinadas firmas que se han asociado con firmas italianas. El secreto está en el frescor de la pasta. En ocasiones me las hago, pues sabemos hacerlas, aunque, cada vez estas elaboraciones domésticas desaparecen, tanto por el trabajo que suponen, como por la calidad de las pastas industriales.

—Seguimos con el proceso de adaptación. Pensemos que Osanna Neri, era hija única, sin hermanos, ni hermanas. Sin embargo, estaba en Suiza, se casó con un extranjero y se vino a un país extranjero. ¿Supuso alguna dificultad con la familia? —Ninguna. Mis padres han sido formidables en este sentido, al darme simultáneamente libertad y responsabilidad, y ahora que tengo a mis hijos en la edad que empecé a estar fuera de casa, comprendo que no debí resultar fácil. Aceptaron, con absoluta normalidad, mi matrimonio, nos visitamos con frecuencia. Ellos han ayudado a que mantengamos lo italiano vivo y latente en esta ca-

sa, por otra parte. Además las comunicaciones son buenas, frecuentes y cómodas, lo que también nos ha ayudado.

¿NOS CONOCEMOS ESPAÑOLES E ITALIANOS?

Hemos hablado de comunicaciones. Este término lo entendemos, no sólo en el estricto sentido de los medios de comunicación, un tren que de Girona va a Milán, o viceversa, un avión, unas cartas que llegan. La comunicación creamos que tiene que ser entre personas. En este caso, entre italianos y españoles. Y un camino nos parece que puede ser el turismo. Se aprecia, en los últimos años, una mayor corriente turística de italianos hacia nuestro país.

—Creo que sí. Y es que muchas playas italianas, especialmente en el Adriático, están tan llenas, que se deben colocar como en un espectáculo. Por ello, la libertad que ofrecen muchas de las zonas de la costa de aquí, cautiva a muchos italianos, que, con frecuencia, prefieren las playas más amplias del sur de la península, que no las de aquí, que, supongo que les recuerdan demasiado, estas tan concurridas del Adriático. Me alegro, que esta corriente de italianos, sea tan crecida, porque, supongo que ayudará a que nos conozcamos mejor. Por nuestra parte, también hacemos el camino a la inversa. Creo que, como decía antes, los latinos, y en nuestro caso, concretamente tenemos espíritu viajero, inquieto. Por lo menos así lo creo, pues hemos viajado, tantas veces, con gran cantidad de maletas, equipajes, paquetes, niños pequeños y todo lo que esto significa que, supongo, que a la fuerza hemos de tener este espíritu de lo contrario no se podría explicar.

LO MEJOR Y LO NO TAN BUENO

La conversación ha tenido



«He procurado, y creo que lo he logrado, mantener vivo el italiano.»

LA COMPARACION ITALIANA

Comentamos, en el curso de nuestro diálogo, que, con frecuencia, nos señalan a los de aquí el ejemplo de Italia. Se nos trazan paralelismos muy frecuentes y con el primer país que nos miramos es con la otra península mediterránea. ¿Son tantas las semejanzas?

cambiado un poco, aunque no mucho. Incluso vivimos unos años en Suiza, después de casarnos, allí nacieron nuestros dos primeros hijos, un chico y una chica, y el pequeño ya nació aquí, en Girona, por ello se llama Jordi, supongo.

Hemos de hacer un inciso, para señalar que nuestra interlocutora habla un perfecto catalán, salpicado con el amable

Italia, si no de un país excesivamente grande, es un país largo. Por tanto podemos hablar de diferencias de unas regiones a otras, en el que no se debe generalizar. Por ello procuraremos fijar a nuestra entrevistada.

—Soy de Milán, aunque me siento de Mantua, en Lombardía, en el norte de Italia. Mantua es una ciudad cómoda de dimensiones humanas, unas dimensiones semejantes a las de Girona. Tiene las ventajas de un pueblo y de una ciudad, sin los inconvenientes de ambas.

Ciertamente íbamos a Milán, por aquello de ser la capital, de la misma forma que aquí vamos a Barcelona, pero me siento de Mantua, allí nos conocemos, nos saludamos, lo que no se puede hacer en la gran ciudad.

—Apuntábamos al iniciar nuestro diálogo estas diferencias regionales, que en un país de las dimensiones italianas se pueden apreciar. ¿Existen realmente, por ejemplo, entre un lombardo o un napolitano?

—En efecto. Los paralelismos entre el sur y el norte de Italia, con idénticas situaciones aquí son evidentes. Las gentes del sur son muy abiertas, los del norte más serios, aunque con la garantía de que una vez establecido el contacto, la amistad esta es para siempre. Posiblemente este carácter de las gentes del sur, se deba a que han tenido que luchar con una situación difícil, con una tierra menos dotada.

—Entre estos paralelismos está la emigración de sur a norte.

—Así es. El norte ha ofrecido puestos de trabajo industriales, pero, en general, no sólo los italianos, los latinos, en general tenemos el espíritu viajero, pues también hay lombardos que emigran.

—Por lo general, por el carácter, el habla, las expresiones, ¿se distinguen los italianos entre sí, de unas regiones a otras?

—Normalmente sí, especialmente cuando se trata de regiones con personalidades muy acusadas. No sólo en la forma de hablar, sino en el ritmo mismo de las personas. Los venecianos, por ejemplo, son gentes pausadas y tranquilas, supongo que se debe a que no hay automóviles en Venecia. Los turineses y milaneses, son gentes de ciudad, presurosos y poco dados a la pausa. Dependiendo de la situación general de cada región.

más de intercambio de experiencias que, por lo menos al entrevistador le ha enriquecido en conocimientos, en impresiones e ideas que, concretamente, en lo que se refieren a Italia, serán mucho más claras. La conversación ha sido, igualmente, mucho más larga, de lo que reflejarán estas notas, forzosamente limitadas, por el espacio y por los temas que tengan carácter general. Pero, antes de terminar, para el público y seguir con el prometido café, que, tan bien preparan los italianos, las italianas, en este caso, hemos de formular la pregunta de rúbrica, es decir lo que más le gustó a Osanna Neri de este país, cuando vino para quedarse, y también aquello que no le gustó tanto, que siempre lo hay.

—Lo que más me gustó fue la Girona monumental, supongo, porque procedía de una ciudad, Mantua, con una riqueza, en este orden, excepcional, aunque poco conocida, pienso que es la segunda ciudad italiana, después de Roma, con mayor cantidad de pinturas al fresco. Si, decididamente fue esto lo que más me agradó.

Una serie de J. Víctor GAY con fotografías de S.A.N.I.

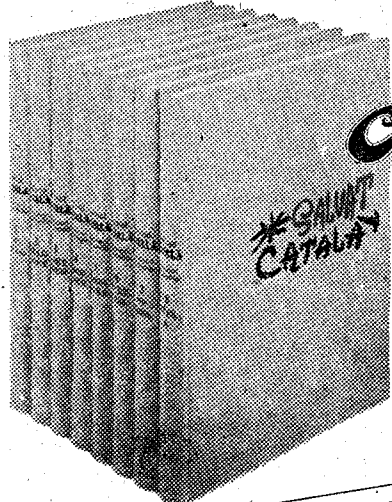
—Insistimos, lo que menos.

GRAN ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

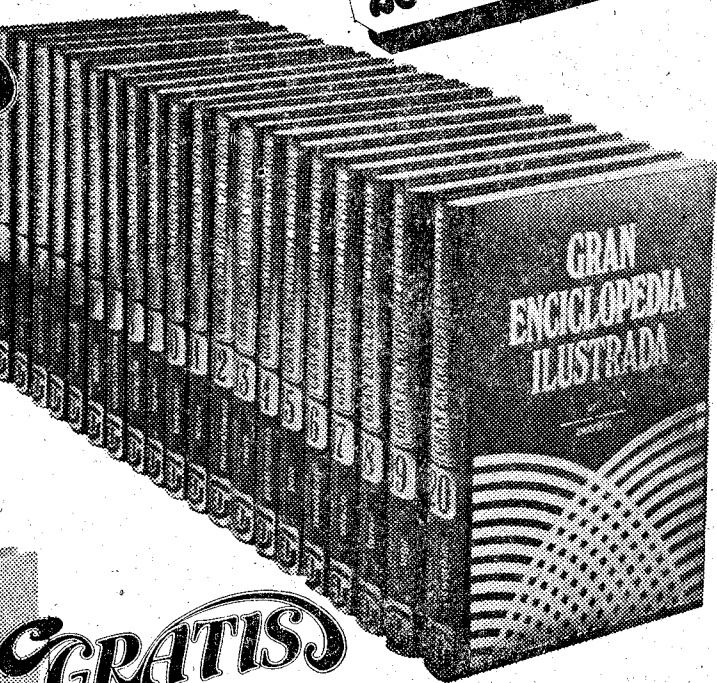
20 VOLUMENES

GRATIS

DICCIONARI ENCICLOPÈDIC SALVAT CATALÀ



8 VOLUMES



«UN DOBLE INTERES PARA USTED» DEL 19 DE NOVIEMBRE AL 12 DE DICIEMBRE

INFORMESE!

ROLLMAT

PINTURA PROTECTORA



ROLLMAT es una pintura protectora que decora, aísla, deshumece, combate las bacterias, y cuesta lo mismo que las otras. De venta en los principales establecimientos de Droguería y Bricolaje.

Industrial Química Parrot INVESTIGA Y DESARROLLA PARA UN FUTURO MEJOR Puigcerdá, 127 - Tel. 307 81 98 - Barcelona 19



CAIXA D'ESTALVIS PROVINCIAL DE GIRONA

EL TURISMO NUESTRO DE CADA DIA

En Girona se estudia a fondo

La factura del petróleo, la crisis energética, las energías alternativas, la dependencia económica... Todo esto son frases y conceptos que están continuamente en los medios de difusión, en las conversaciones...

Hace unos días estuvo en Girona para pronunciar una conferencia, Antonio Gómez Rey, ingeniero de Minas, del Departamento de Investigación del Centro de Estudios de la Energía, del Ministerio de Industria y Energía. Con él charlamos de una serie de temas que consideramos interesantes, porque, de alguna manera, responden a esos inquietantes condicionantes que situábamos al principio.

Sabemos por otra parte, que en Girona, ya se están realizando trabajos con respecto a la consecución de energía solar. Una empresa en Banyoles y los trabajos de la Politécnica, están marcando las primeras pautas. No hace muchos días, informábamos de la construcción de una planta en Monells para la consecución de energía par-

"La energía solar es la de mayor interés de todas las energías renovables"

Entrevista con don Antonio Gómez Rey, del Centro de Estudios de la Energía

tiendo de residuos animales. El tema está ahí.

—Señor Gómez Rey ¿a situación...?

—Hay una serie de datos que pueden contestar a su pregunta mejor que unas consideraciones. El consumo energético español ha aumentado por tres en los últimos años. En 1960 se utilizaban 5'4 millones de toneladas de petróleo. En el año 1979, se necesitaban 48'6 millones de toneladas. El consumo interior bruto de energía primaria en el año 1979 estaba repartido de la siguiente manera: carbón: el 15 por ciento; energía hidroeléctrica, el 15 por ciento; gas natural, el 2 por ciento; energía nuclear, el 2 por ciento; petróleo, el 65'5 por ciento. Lógicamente, y al no te-

ner nosotros petróleo, España se constituye en el sexto país mundial importador de petróleo. La factura que se habrá de pagar en 1981 será de más de 14.000 millones de dólares. Todo esto, lógicamente, nos hace estar con una fuerte dependencia exterior que influye desfavorablemente, de un lado, en la balanza de pagos. Y de otro, en la propia seguridad de los suministros.

—Suponemos que por eso nace el Plan Energético Nacional en julio del 79...

—Efectivamente. El Plan Energético Nacional tiene como objetivos fundamentales, moderar los consumos energéticos y la adaptación progresiva del consumo a los recursos reales del país.

—¿Qué directrices básicas se marcan en el Plan?

—Primero, aumentar la componente de las fuentes nacionales que puedan ser el carbón y la energía hidroeléctrica. Segundo, potenciar la aplicación de la energía nuclear. Tercero, fomentar las medidas de conservación de la energía. Y cuarto, fomentar el desarrollo de las tecnologías energéticas.

—¿Y de estas energías renovables...?

—De todas las energías renovables, como puedan ser la solar, la eólica, la biomasa, la mareomotriz... es la energía solar la que potencialmente presenta un mayor interés para una extensiva aplicación en España, dado el gran número de horas de sol registradas anualmente y el hecho de ser la tecnología solar muy adecuada para la industria nacional.

—Usted nos perdonará señor Gómez Rey. Pero es que eso de la energía solar es un poco místico...

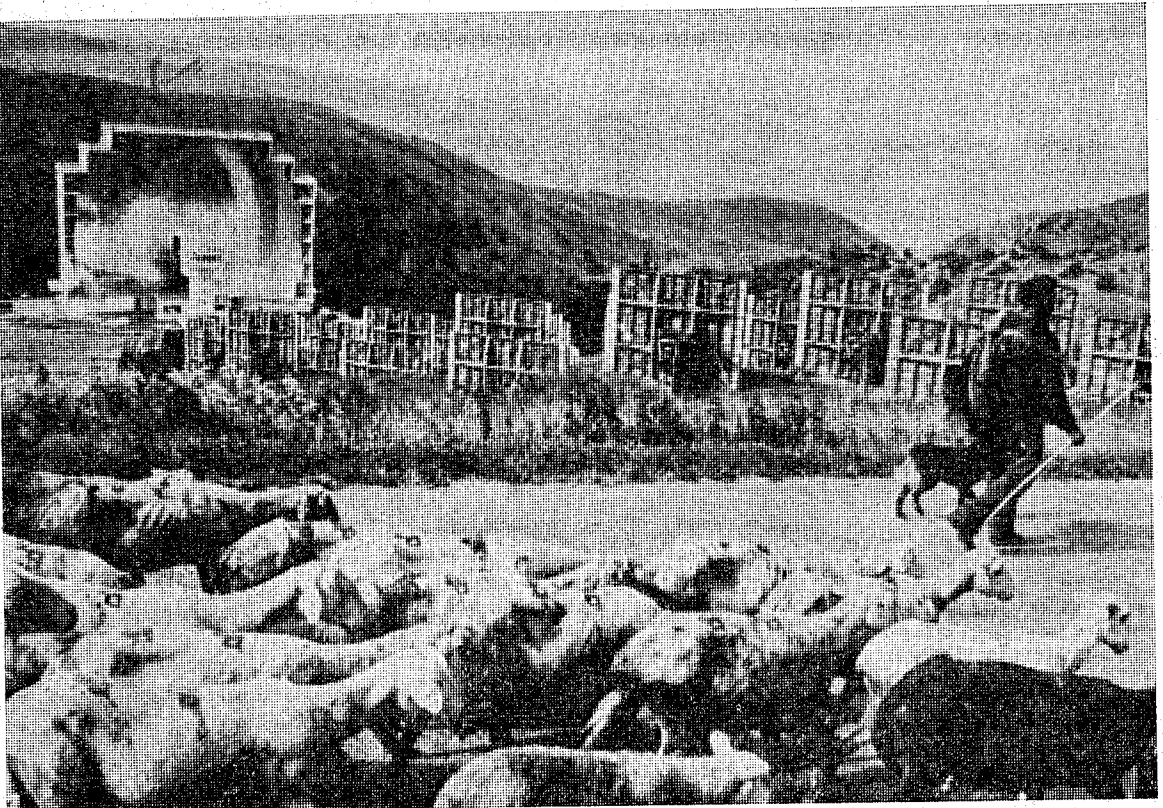
—Puede ser. Al considerar aspectos técnicos y económicos de la energía solar, se recibe una primera impresión, y es la de que se trata de una fuente un tanto diferente en relación a las fuentes convencionales de energía. Estas diferencias han hecho que estos aspectos técnicos y económicos se hayan encontrado rodeados de ese ambiente mítico que usted señala, y que forzosamente hay que romper, si como parece lógico pensar, los aprovechamientos de la energía solar están llamados a colaborar con las fuentes tradicionales a resolver un incierto futuro energético.

Pensamos que hay algo que está claro. Si la energía solar fuera la panacea se habría ya producido una modificación en la busca de esta energía. Pero no se hace, tal vez porque estemos en los principios o por...

—Sí, mire usted. El flujo de radiación solar que llega a la tierra es de una enorme magnitud. Lo voy a dar un dato. Es cuatro mil quinientas veces el consumo de energía primaria. Este flujo energético enorme en su conjunto tiene, sin embargo, una serie de matizaciones. En primer lugar, es discontinuo debido al ciclo día-noche; debido a la estacionalidad y a las variaciones meteorológicas. Es también muy disperso ya que no supera el valor de 1 kv, por metro cuadrado. Y, por último una tercera consideración. Esta energía no es almacenable ni transportable sin una transformación previa. Lógicamente, estas características pueden producir un cierto desánimo en los potenciales usuarios, acostumbrados a los derivados del petróleo de suministro continuo —hasta la fecha—, con una gran componente energética por unidad de masa y con almacenabilidad y posibilidad de transporte asegurado. Sin embargo, existen unas características muy positivas. Es un flujo inagotable para la escala humana de tiempo. Y se trata de energía de elevada calidad, pues mediante concentración se pueden conseguir elevadas temperaturas y por lo tanto elevados rendimientos de transformación en energía mecánica.

—De acuerdo con todos estos razonamientos. Pero oímos cómo los inconvenientes de poner en marcha todo esto es el gran coste y la propia rentabilidad.

—Es importante el tema que usted plantea. Veamos. Esta claro que la captación de energía es directamente proporcional a la superficie de captación, o lo que es lo mismo, a la cantidad de materiales empleados para ello. Aunque la tecnología se desarrolle y la comercialización se produzca a escala masiva, siempre existirá un coste mínimo no despreciable por unidad de flujo captado. Basándose en los costes de los materiales, que ya son bien conocidos, se puede evaluar en la actualidad, de qué punto no bajarán de coste los sistemas solares. Otra



energía nuclear, aquí no es tal. Las aplicaciones, dispersas o centralizadas. Después, la variabilidad en la disponibilidad de la fuente hace que aparezca como servidumbre de un sistema convencional de apoyo o un sistema de almacenamiento de energía nuevamente proporcional a la superficie de captación.

La contaminación de los platges

Un dels problemes que pel que fa a sanitat ambiental preocupen l'administració sanitària, tant a nivell municipal com de la Generalitat, és la considerable degradació a la qual han arribat algunes platges.

El Departament de Sanitat i Seguretat Social va organitzar la «Xarxa de Vigilància de la Qualitat Sanitària de les Zones de Bany» poc després de fer-se efectives les transferències de competències.

La finalitat d'aquesta Xarxa és mesurar els índexs de contaminació bacteriana de les platges per tal d'avaluar l'efecte potencial sobre la salut humana, i alhora proporcionar una base objectiva que permeti verificar l'eficàcia real de les mesures correctores de la pol·lució d'aquestes zones del litoral, així com planificar la seva realització.

El programa de vigilància funciona de manera permanent, cobreix tota la costa de Catalunya i incorporava l'estudi de

La Generalitat crea un comité d'experts

1980, 119 estacions de mostreig, corresponents a 69 platges, de les quals 7 ultrapassaven els nivells de referència establerts. pel que fa la qualitat de l'aigua pel Ministeri d'Obres Públiques i Urbanisme, per la CEE, per la OMS i per l'estat de Califòrnia als EUA.

Aquest estiu, la Xarxa de Vigilància ha estat ampliada a 143 estacions corresponents a 90 platges.

A hores d'ara els Serveis de la Direcció General de Promoció de la Salut estan analitzant estadísticament els resultats per tal d'avaluar els nivells de contaminació de l'aigua al litoral gurgany.

Aquest programa és dut a terme per mitjà d'una xarxa de laboratoris, inclosos els dels Ser-

veis Territorials de Girona, Tarragona i Barcelona, i un seguit de Farmacèutics Titulars.

Uns dels problemes operatius que cal resoldre és la unificació de les tècniques d'anàlisi i l'obtenció i transmissió de la informació referent a la qualitat ambiental de les Zones de Bany.

Aquests són els objectius concrets de treball del «Primer Comitè d'Experts en Vigilància de la Qualitat Sanitària de les Zones de Bany», la reunió primera del qual tingué lloc el dia 27 d'aquest mes, amb la participació de tècnics dels centres d'anàlisi esmentats abans, així com d'en Rafael Mujeriego, expert de la OMS, i d'en Antoni Cruzado, expert del Programa de les Nacions Unides pel Medi Ambient.

—Esta claro que con estas características que hemos diseñado, los sistemas solares en general son intensivos en capital. Aquí no hay contador o taxímetro. La inversión fundamental es inicial. Con la finalidad de que esta inversión se recupere, la vida útil del sistema debe ser relativamente larga. La exigencia a veces difícil de cumplir con economía, por los requerimientos de resistencia a la intemperie de la superficie de captación. Finalmente, con la finalidad de que se asegure una efectiva rentabilidad del equipo solar, las aplicaciones deben ser lo más continuadas a lo largo de la vida que sea posible. No tiene sentido el empleo de bienes tan intensivos en capitales, para utilizaciones intermitentes o esporádicas...

La charla, después, fue derivando hacia las tecnologías solares. Otro amplio mundo que, tal vez, tengamos que considerar en otra ocasión...

F. BOUSO MARES

El "World Travel Market" de Londres

Del 2 al 6 de diciembre próximos se celebrará el II World Travel Market en el Olympia de Londres, al cual se espera una asistencia de más de 10.000 visitantes profesionales del turismo de aproximadamente 60 países. Este acontecimiento, que fue lanzado el año pasado en las mismas fechas, está organizado por «IPC Exhibitions», con el soporte de «British Tourist Authority» (Turismo Británico).

Esta importante exhibición dentro del calendario turístico abrirá sus puertas al público los dos últimos días. Este año estarán allí representados más de 500 expositores —líneas aéreas, ferrocarriles, oficinas nacionales de turismo de varios países, grupos hoteleros, tour operadores, y una variada gama de stands de profesionales del turismo con interés especial.

Al mismo tiempo se celebrará un seminario sobre «Tecnología en el Mundo del Turismo», patrocinado por Turismo Británico, que cubrirá una amplia gama de aplicaciones tecnológicas adaptables a esta industria, incluyendo: sistemas «real-time» de reservas de hotel/plaza en líneas aéreas intercontinentales, sistemas de contabilidad «por lotes» de agencias detallistas de viajes, servicios de información al público en gran escala y distribución de operaciones. Estará presente una impresionante muestra de los últimos equipos. Los seminarios tendrán lugar durante los tres primeros días del World Travel Market.

También, habrá una conferencia sobre «El futuro de los Servicios de Información» el 3 de diciembre, y el 4 un «Budget Workshop», especie de bolsa del turismo que Turismo Británico está organizando para los agentes de viajes que proceden de Europa, en el cual estarán representadas: compañías de transporte, cadenas hoteleras y

agencias receptoras: todas ellas británicas; que se celebrará también dentro del Olympia. Para más información: TURISMO BRITANICO. Tels.: 24113 96 - 248 65 91

La compañía aérea Spantax inicia los trámites de regulación de empleo

Madrid. — (Efe). — La compañía Spantax ha iniciado los trámites previos a la presentación de expediente de regulación de empleo que afectaría a 189 trabajadores de tierra, de los 1.046 que componen la plantilla total de la empresa, según han manifestado a «Efe» fuentes de esta compañía.

Esta compañía, según las mismas fuentes, sobre la que opera un expediente de regulación para tripulantes técnicos, aprobado el pasado 23 de octubre, ha presentado ante la dirección general de Empleo la solicitud de iniciación del período consultivo previo a la tramitación del expediente de crisis.

UGT ha afirmado, al respecto, que esta gestión se lleva a cabo tras la negativa de la empresa a continuar las negociaciones de un pacto de viabilidad.

No obstante, las fuentes empresariales han señalado que no existe tal negativa y han afirmado que la empresa se encuentra abierta a las negociaciones y continuará con la discusión del plan de reestructuración.

L'EDIFICI LORENZANA s'ha de veure!

EMPRESA CONSTRUCTORA:
capdeferro
CONSTRUCTOR, S.A.
c/ St. Joan Bta. la Salle, 35 entol.
tel 201773
GIRONA

visiteu-nos a l'oficina d'informació de l'edifici

Una promoció de: **PROEDISA**

Algo Especial...

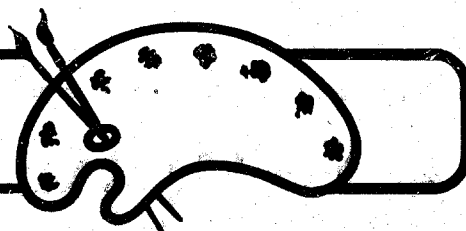
RESTAURANTE HOTEL BALNEARIO VICHY CATALAN

Platos típicos marineros Costa Brava
Especiales de caza en temporada
Cocina regional e internacional

Tel. 47 00 00 Caldes de Malavella

ABIERTO TODO EL AÑO

girona-art



Los pintores italianos Mario y Giusiana, exponen en Galería Silva, de Blanes

De excepcional puede catarse la inauguración que ha tenido lugar en los salones de Galería Silva, de Blanes, de la obra pictórica de los artistas italianos Mario y Giusiana. La cual permanecerá abierta al público hasta el próximo día 20 de los corrientes.

El conocido grabador, tiene aquí su obra pictórica, unos veinte paisajes en su mayoría y figuras muy sofisticadas, casi etéreas, de una suavidad y velado de luces apasteladas, con técnica al óleo, técnica muy atrevida que da a su pintura toda la dimensión distinta a lo

su país, llena con sus trazos que estamos acostumbrados. Giusiana, conocida pintora en fuertes, de colores muy agresivos sus paisajes y figuras el colorido máximo de rojos, naranjas turquesa, que llenan de profundidades asombrosas sus temas que ella concibe con una gran desenvoltura de movimiento y fortaleza. En resumen, una exposición muy bien lograda y digna de ser visitada, en la cual Galería Silva, una vez más ha hecho honor a su calidad de buena representación pictórica.

Aquí ABRILO BILLOCH

Ansón, fin de la primera parte en Galería Tau

Próxima presentación de su obra escultórica en la misma sala



AHORA, LA ESCULTURA

Efectivamente, la segunda parte de esta visión completa de la capacidad creativa de Ansón, se presentará, a partir de ahora con las obras escultóricas del artista de Tosca.

Con una formación profunda, en la que se equilibran las características académicas indispensables de base para todo artista, con las más importantes corrientes innovadoras y de gran creatividad personalmente recomendamos, como aún más importante, esta segunda parte de la visión completa de la obra de Bonaventura Ansón.

En verdad, no sabríamos qué recomendar, en este mundo escultórico, que va a venir. Tal vez, y siempre guiándonos de un gusto personal, deberíamos señalar las esculturas en los mármoles de diversas texturas que se deben, en buena parte a las estancias de Ansón, en tierras de Carrara que han dejado en su sensibilidad una huella profunda y de calidad indudable.

Saludamos, como gerundenses, que tengamos oportunidad de contemplar, en toda su dimensión la obra de un artista poco común y que no sabemos si siempre hemos sabido merecer una obra de esta categoría y dimensión.

Aquí está la obra de Ansón, una obra que marca una pauta en el arte gerundense y catalán del momento.

Hoy culmina la exposición de la obra pictórica de Bonaventura Ansón en la flamante Galería Tau, de nuestra ciudad, galería que se inauguró, precisamente, con esta exposición.

Tanto por las características de la sala, como de la propia exposición, bien podemos decir que se ha abierto un nuevo horizonte artístico en el panorama de galerías y exposiciones. Incluso la propia ubicación en un piso, sitúa la galería en línea con las más avanzadas de Europa, que se mueven en estos parámetros de calidad que parece haberse decidido el equipo de Tau, a ofrecernos en Girona.

Para ello escogió esta singularísima muestra de Ansón, un artista que afirma en cada una de sus exposiciones lo mejor de

su personalidad creativa. Una obra que, sin duda, habrá sorprendido, así en primer impacto a cuantos hayan acudido a Tau, pues, en verdad no se trata de una obra corriente ni mucho menos de una exposición más. Ya señalábamos, en su momento, que en pocas ocasiones, Girona ha tenido oportunidad de contar con una exposición de la calidad y categoría de la que Ansón ha ofrecido las últimas cinco semanas.

Vilallonga y su obra "Retrat imaginari de 24 genis universals d'avui", en Barcelona

La pasada semana nos referíamos, en esta misma página a la regular presencia de artistas gerundenses en las galerías barcelonesas y dábamos una amplia reacción de los mismos. En la presente, podemos añadir otro. Se trata de Vilallonga, que presenta, ahora en la Ciudad Condal, su obra de grandes dimensiones "Retrat imaginari de 24 genis universals d'avui".

Esta obra creada en Girona, concretamente en unas dependencias del antiguo castillo de Montjuic, creemos que marca un hito en la creatividad plástica de Girona, y la obra ha sido paseada, con notable éxito, por diversas galerías «Dau al Set», que lleva el nombre de uno de los grupos de artistas que, auténticamente, marcaron una época en el quehacer nuestro, precisamente en unos momentos en que no era nada fácil, salirse de los cauces oficialistas, que rozaban, el creacionismo socialista, del momento.

Pero, no nos desviemos, del objetivo de este comentario. Vilallonga, fiel a su estilo, un estilo, inconfundible y preciso, consigue, en un momento de inspiración que bordea lo genial crear esta obra de dimensiones, y nos nos referimos a las meramente físicas, extraordinarias. Entendemos que no se trata de un retrato de una serie de personajes, más o menos geniales, como los presenta el autor, pues, aunque puedan ser todos los que están, no están todos los que son. Pero, en cualquier caso e insistimos en ello, nos situamos ante una obra poco común, de singulares características creativas, y que, nos consta ha causado un impacto profundo en los medios artísticos europeos que, evidentemente, no han podido por menos que sentirse impresionados ante esta dimensión creadora de Vilallonga, un artista que debería ser mucho más y mejor conocido entre nosotros, especialmente por sus profundas querencias hacia Girona. Aquí quisiera realizar esta obra tan importante y tan seria, que responde a

un momento singular, bello y especial en la ya dilatada carrera de este artista.

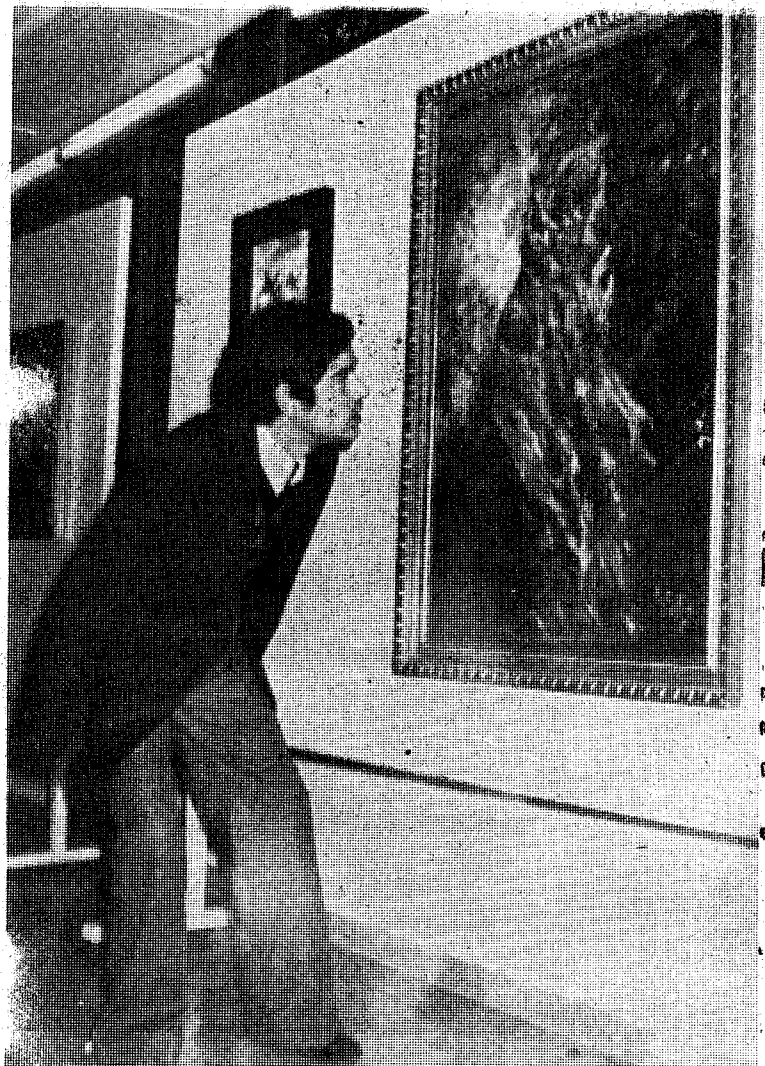
Ojalá, que tanto esta obra, como la propia trayectoria de Vilallonga puedan ser valoradas debidamente, entre nosotros y debe repetirse la historia de que son los forasteros los que nos dicen que tenemos un valor entre nosotros, precisamente, porque aquí no hemos sabido, o querido enterarnos.

Saludamos con satisfacción esta nueva etapa, catalana, en esta oportunidad, de la obra de Vilallonga, y esperamos que en el futuro pueda permanecer el "Retrat imaginari de 24 genis universals d'avui" entre nosotros y no tengamos que ir a admirar, esta obra, más allá de nuestras fronteras.

Ante la Navidad Los artistas mutilados y que trabajan con la boca y los pies piden ayuda y colaboración

Ante la proximidad de las fiestas navideñas, bueno será que recordemos que son fechas muy importantes para todos, pero especialmente para los artistas que trabajan con la boca y con los pies. En nuestro país existe una Asociación que les agrupa y que fomenta sus actividades artísticas y precisamente una de los fórmulas más válidas que tie

pasión sin énfasis ni acondicionamientos de escuela, sin prejuicios estéticos y sin insistencia ni en el tema ni el estilo. El se vierte en el exterior y nos parece que en los cuadros no ha dejado cuanto él contempla: tipos y paisajes, escenas de nuestra vida diaria es la captación de la vida real inmediata. Arte nada vociferante, pero penetrante y receptivo.



nen de difundir su arte y de conseguir unos ingresos a través de las tarjetas de felicitación que se difunden a través de Artistas-Mutilados, la citada Asociación o directamente por los propios artistas.

Uno de ellos, valenciano, de Onteniente, Hernández Silla, nos sirve de ejemplo de esta voluntad y dedicación que ha hecho posible que frente al accidente o la desgracia de perder sus manos, supo rehacerse y enfrentarse a la realidad de su nueva situación a base del arte.

El señor Hernández Silva, vive en la calle Calvo Sotelo, 37, de Onteniente (Valencia) y seguro que agradecerá sus pedidos de tarjetas.

UN EJEMPLO

Hernández Silla es pintor autodidacta que pese a las enormes dificultades, realiza su labor con verdadera vocación. Deseada posiblemente desde niño, su dedicación pictórica es relativamente reciente, cuando a raíz de su grave accidente y sirviéndose únicamente de su boca para realizar sus obras elige este camino del arte en el que ha llegado a conseguir una acusada personalidad.

En las obras de Hernández Silla, cuyos inicios han sido heróicos y no tengamos que ir a admirar, esta obra, más allá de nuestras fronteras.

vo, lleno de sentimentalidad. Se diría que la tierra ocupa el primer término y nos la presenta con toda su crudeza, con esos tonos furiosos y algo de este dramatismo apunta también en sus figuras humanas.

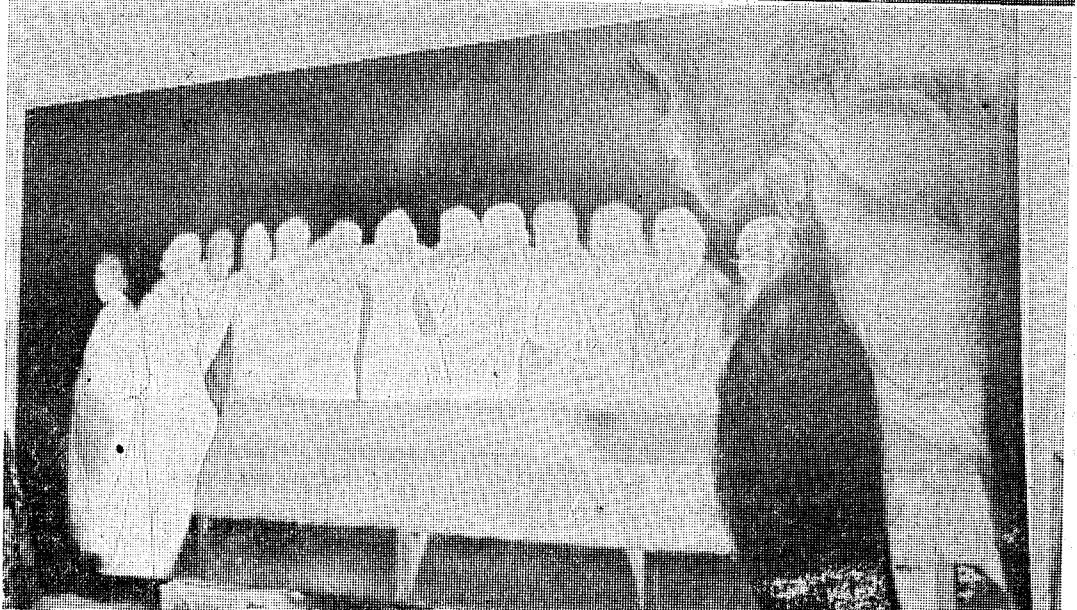
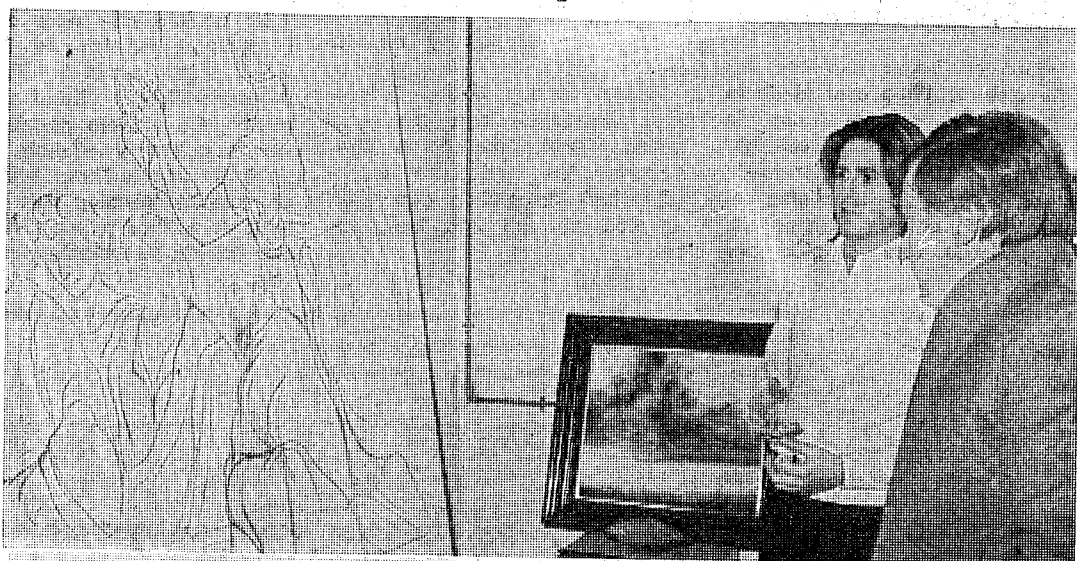
Y esto es lo que podemos observar en la pintura de Hernández Silla, con su lento y entrecortado pintar. El realiza así algo propio que emociona, como todo arte integral y puro.

Rafael Hernández Silla nace en Aliaguilla (Cuenca) en 1951 en el seno de una modesta familia de labradores, siendo muy pequeño su familia se desplaza en busca de un mejor vivir a la región levantina y fijan su residencia en Onteniente.

A los catorce años sufre un terrible accidente (una travesura de niño), Rafael sufre a un transformador eléctrico recibiendo una gran descarga teniendo que amputar los brazos, que le privan de sus manos. Ingresa en el Instituto Nacional de Educación de Minusválidos de Madrid, donde permanece durante dos años y es allí donde le ayudan a levantar su moral tan decaída después del accidente y desde entonces se entrega de lleno a su vocación inicial, la pintura.

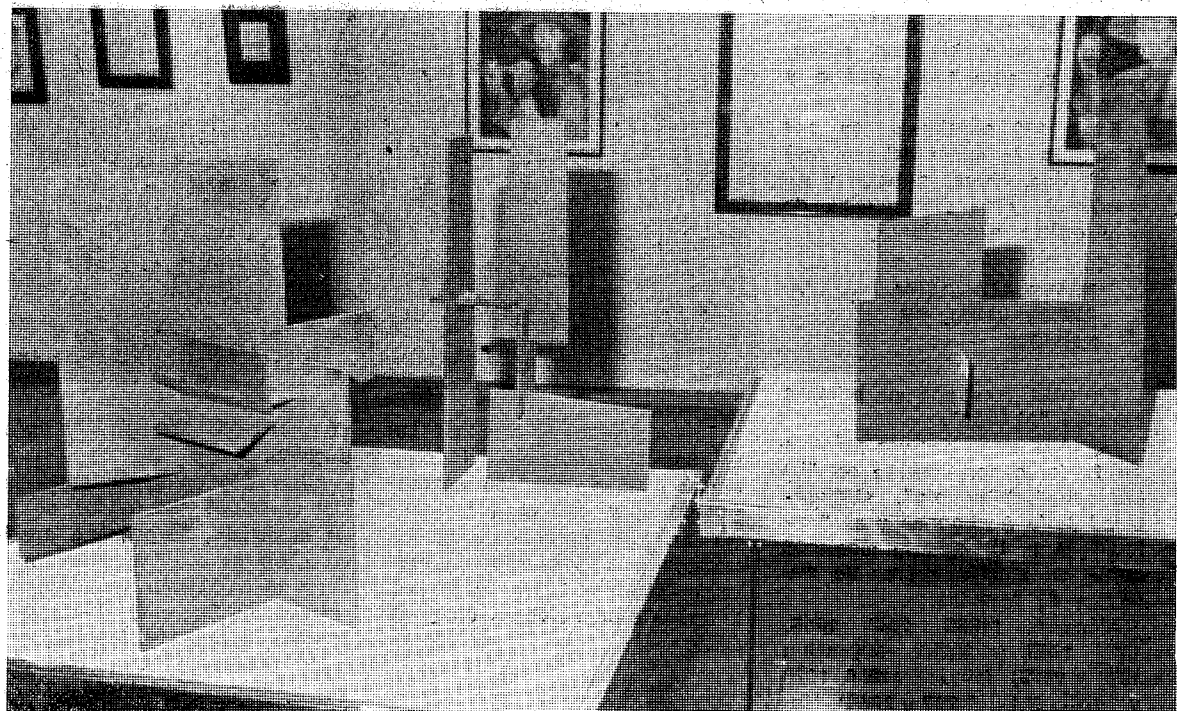
Ingresa en la Asociación de Artistas Pintores con la Boca o el Pie en septiembre de 1980. Ha realizado exposiciones, con muy buena crítica en Onteniente, Gandía, Villena y Madrid.

La "Ultima Cena" de Pujol Carandell, avanza



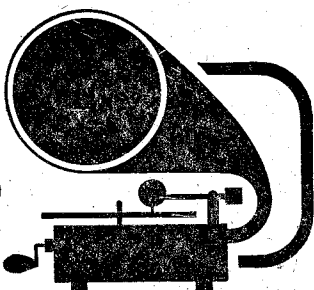
Paso a paso, pincelada a pincelada el gran cuadro del artista gerundense Pujol Carandell, «La última Cena», progresa, en un proceso de realización que suponemos se prolongará todavía por espacio de varios meses y tal vez años. Este tipo de obras, muy poco frecuentes en el quehacer de nuestros artistas, pues deberíamos remontarnos casi hasta el Renacimiento para hallar paralelismos, requieren un esfuerzo y una preparación singulares. pues, en realidad se trata, a modo de una serie de obras parciales, pensemos en cada una de las figuras de los Apóstoles por sí mismas, que han de coordinarse en el conjunto de la tela. La propia preparación y adecuación de ésta requiere unos conocimientos técnicos profundos, pues, en razón de largo proceso de elaboración, podría perjudicar el lienzo, si éste no se hubiese dispuesto adecuadamente. Girona, que siempre ha tenido un notable protagonismo en el arte de Catalunya, aporta ahora esta nueva obra que, sin duda, en el momento de su culminación será un hito en la pintura religiosa, que tampoco tiene muchos artistas que la practiquen a este nivel y categoría. (Fotos PABLITO y SANI).

Leonci Quera recordado en Girona



Hasta fin de mes, en la Fontana d'Or, se expone una amplia muestra de la obra escultórica del malogrado artista olotense Leonci Quera, i Tisner, que acaba de ser adquirida por el Ayuntamiento de la capital de La Garrotxa, para evitar que se perdiese o desperdiciase. A medio camino entre el clasicismo figurativo de la mejor academia y los pasos decididos de lo abstracto, en la obra trágicamente truncada de Quera puede estar el fermento de la genuina escultura gerundense de nuestro tiempo. Una exposición a ver, degustar y recordar. (Foto SANI).

musical LOS SITIOS



Diez álbumes con un centenar de temas

"RAIMON, TOTES LES CANÇONS"



El de Xàtiva ha dedicado más de un año a grabar esta colección, que está acompañada de un libro

Aparte de los discos editados en Francia, le han editado discos en Argentina, Alemania, Cuba, México, Bulgaria, Italia, Japón, Uruguay y USA.

ALGUNOS ASPECTOS DE UN ALBUM CON 102 CANCIONES

La edición recoge todas las maneras hechas hasta hoy.

Todas las canciones han estado grabadas de nuevo.

La realización de los arreglos son de Antoni Ró's Marbá y Manuel Camp.

Han intervenido en las grabaciones 50 músicos y han sido necesarios diez meses de grabación.

De los 10 discos: cinco son letras y música de Raimon, dos sobre poemas de Salvador Espriu, uno sobre poemas de Ausias March, uno sobre poemas de poetas del s. XV y XVI, uno de testimonios de grabaciones en directo de diferentes lugares.

Acompaña a los 10 discos un libro.

DISCOGRAFIA CONTENIDA EN EL ALBUM

DISCO NUM. 1 "ORIGENS": A) Al Vent, Som, La pedra, A colps, Diguem no. B) Dissert anys, La nit, Cançó de les mans, D'un temps d'un país, Perduts, Si em mor, Cantarem la vida.

DISCO NUM. 2 "CANÇONS D'AMOR": A) Treballaré el teu cos, T'ho devia, Si un dia vols, No sé com, Quant te'n vas, L'única seguretat. B) Com un puny, De nit a casa, En el record encara, En tu estíme el món, L'última llum.

DISCO NUM. 3 "AUSIAS MARCH": A) No pot mostrar lo menys pietat, Si em demanau, Veles e vents, Lo jorn ha por, Si com lo taur. B) No em fall record del temps tan delitós, Així com cell, Quins tan segurs consells, No em pren així com al petit vailet, On és lo llòc.

DISCO NUM. 4 «DEDICATORIES»: A) Cançó de la mare, Molt lluny, 13 de marc, Cançó dels creients, The conegut sempre igual, 18 de maig a la "Villia", Una vaca amb un vedell en braços, Andreu amic. B) Com una mà, País Basc, A un amic d'Euskadi, Sobre la pau, A Joan Miró, Morir en aquesta vida, La muntanya es fa vella.

DISCO NUM. 5 "CANÇONS DE LA RODA DEL TEMPS": A) Cançó d'albada, Cançó de la mort a l'alba, Cançó de la plenitud del matí, Cançó del matí encantat, Cançó de la mort resplendent, Cançó de la vinguda de la tarda. B) Cançó del pas de la tarda, Cançó de capvespre, Cançó de la mort callada, Cançó del triomf de la nit, Per a ser cantada en la meua nit, Just abans de laudes.

DISCO NUM. 6 «HE MIRAT AQUESTA TERRA»: A) Petita cançó de la teua mort Inici de càntic, Indesinenter, El meu poble i jo, Nous cants de llibertat. B) I beg your pardon, Potser arran de l'alba, He mirat aquesta terra, Però en la sequedat arrela el pl.

DISCO NUM. 7 "POETES DELS SEGLES XI I XVI": A) Balada de la garça i l'esmerla, Cançó de les dones, Tant lo seny i fantasia, Bella de vós so' enamorado, Si en lo mal temps. B) Desert d'amors, Preniu dama mon consell, Qui té anguila per la cua, Só qui só, Elogi dels diners.

DISCO NUM. 8 «AMB ELS NOSTRES SILENCIS I LES NOSTRES PARAULES»: A) Quan jo vaig nàixer, Sobre la por, Contra la por, No em mou al crit, Amb tots els petits vicis, Societat de consum. B) Quatre rius de sang, T'adones amic, Cançó del remordiment, Cançó del que es queda, Quan creus que ja s'acaba, Qui ja ho sap tot.

DISCO NUM. 9 "L'AGUA DEL TEMPS QUE VIUS": A) Jo vinc d'un silenci, Un lleu tel d'humiditat, Es veu, Perquè ningú no em contarà els seus somnis, No el coneixia de res, Que tothom. B) Als matins a ciutat, Tristeses el nom, Qui pregunta ja respon, Un sol consell, I després de creure tant, Fou un infant.

DISCO NUM. 10 "TESTIMONIS": A) Diguem no (Barcelona, Gran Price 13 de març 1968), Si un dia vols (París, Olympia 9 de juny 1969), Quatre rius de sang (París Olympia 9 de juny 1969), Inici del càntic (París, Olympia 9 de juny 1969), Quan jo vaig nàixer (París, Olympia 3 de març 1974), País Basc (París, Olympia 3 de març 1974). B) Al vent (Warabitz - Japó 11 de juny 1977), D'un temps d'un país (Warabitz - Japó 11 de juny 1977), Jo vinc d'un silenci (Barcelona Palau d'esports, 30 d'octubre 1975), El meu poble i jo (Barcelona, Palau d'esports 30 d'octubre 1975), Qui ja ho sap tot (Madrid, Pabellón de Deportes R. M., 5 d febrer 1976), Al vent (Barcelona, Palau d'esports 19 febrer 1977).

UN LIBRO PARA UNA DISCOGRAFIA IMPORTANTE

El libro que acompaña a los



discos se inicia con un estudio extenso e inédito, hecho por Joan Fuster, de introducción a la obra de Raimon.

Un escrito inédito de Salvador Espriu hecho expresamente para la edición de esta obra.

Un estudio estrictamente musical de Enric Gispert.

Las letras de Raimon y los poemas de los diferentes poetas que ha musicado y cantado.

Ilustraciones fotográficas de diferentes épocas.

Una muestra de la crítica internacional (The New York Times, Le Monde, etc.).

Un pequeño montaje de circuitos oficiales del gobierno francés prohibiendo o autorizando canciones o recitales.

Una discografía completa.

TRES OPINIONES ACERCA DE RAIMON Y SU OBRA

JOAN FUSTER

No todo es protesta en Raimon. En su obra están las canciones delicadas de amor —las cuales son, probablemente, las mejor "construidas" desde el punto de vista retórico— está la ironía —como en Societat de Consum— está el sarcasmo —La muntanya es fa vella— y está la añoranza —La Cançó de la Mare.

SALVADOR ESPRIU

Raimon, anticonvencional, inquietador, insólito, ejemplar. Raimon, ¿un "clásico"? Por su rectitud ética, sí. Por la excelencia y por lo más que probablemente perdurabilidad de su arte, también. ¿En el sentido normativo? Yo creo que no, porque es inimitable e irrepetible. Que los jóvenes lo estudien y lo tengan presente como ejemplo, porque midan con él, por el contraste de las reglas de juego, sus facultades y sus fuerzas. Pero que no lo quieran "continuar", porque no se saldrían con ello, que no lo quieran imitar, porque no lo conseguirían. Sólo él puede continuar, y he aquí el por qué de su alto, momentáneo, que a la mitad de su camino le es necesario recoger y ordenar la obra preparada, y Raimon se dedica decidido a este trabajo, sin ahorrar ni escatimar esfuerzos.

ENRIC GISPERT

Es posible que para algunos la imagen política de Raimon haya dejado fuera de imagen la incontestable realidad de su poesía. De manera parecida, tal vez la belleza y eficacia de las palabras acostumbraban a dejar a un segundo término una música llena de validez y de sensibilidad, una música interesante y amable.

Muchas cosas han pasado en este país desde aquel año de 1959, en el que Raimon se convirtió en todo un símbolo de las aspiraciones e inquietudes de un pueblo.

Las gentes aprendieron a identificarse con aquellos temas cantados Al Vent, y que eran en ocasiones gritos convertidos en el símbolo de las libertades deseadas.

Pero en la trayectoria del artista existe también la presencia de otras importantes aportaciones del cantante y músico. Se trata de la mutua aportación de textos de nuestros mejores poetas y escritores, a los que Raimon añadía su inspiración musical y sus formas interpretativas. Del encuentro de ambos, se iba perfilando, poco a poco, pero con extraordinaria calidad y trascendencia, la obra del cantante de Xàtiva.

Una obra que, ahora en estos diez L.P.'s, nos brinda la oportunidad única de saborear, conocer y valorar en su justa medida, qué ha sido y qué es Raimon para el mundo de la creación literaria y musical.

Ordenadamente, por tendencias temáticas, reencontramos antes que todo, al artista. Artista por encima de actitudes coyunturales. Un intérprete que ha sabido entretener toda una brillante trayectoria profesional, y que ahora en esta recopilación nos permitirá disfrutar del contenido de toda obra hecha con amor.

Diez discos, para presentarnos a través de 102 canciones al Raimon inquieto por la problemática de su entorno, idealista, poeta, músico y, ante todo, artista y creador.

Estas 102 canciones son por sí mismas, la razón del por qué era lógico, ahora, ordenar y recopilar la obra discográfica de este artista excepcional.

BREVE BIOGRAFIA PROFESIONAL DE RAIMON

En 1959 compone su primera canción "Al Vent".

En 1966 canta por vez primera en París, concretamente en "La Mutualité", "Olympia", «Universidad de la Sorbonna» y en "Bobino". A partir de este momento actúa en muchos países de Europa y de América.

Alemania (1966, 1967, 1968, 1974, 1975 y 1978). Argentina (1971 y 1972). Bélgica (1968, 1970 y 1978). Cuba (1967 y 1968). Holanda (1976 y 1980). Italia (1967, 1971 y 1972). México (1968, 1974, 1975 y 1980). Rumania (1975). Suecia (1975). Suiza (1967, 1968 y 1973). Uruguay (1971). USA (1970). Venezuela (1969). Xile (1971).

Teena Marie, revelación americana



Teena Marie, es una de las últimas revelaciones del sello Motown en el mercado norteamericano, y con gran incidencia en toda Europa, donde ha iniciado una fulgurante carrera, consiguiendo con su primer LP, «Irons in the Fire», un gran éxito.

Ahora, nos llega un nuevo single de esta bella voz, con dos temas que causan verdadera sensación, sus títulos son: «Square Biz» y «It Must be Magic». En ambos canciones Teena Marie es la responsable de su

composición, arreglos y producción.

Estas dos composiciones, están extraídas del último álbum de la artista, de próxima aparición en nuestro mercado que lleva como título genérico el mismo de la cara B de este sencillo «It Must be Magic».

Un excelente disco que con estas bellas canciones, Teena Marie alcanza altas cotas de interpretación, consiguiendo unos verdaderos impactos entre el público, debidos a la profesionalidad y la actividad inagotable que esta artista pone en sus grabaciones.

EDIFICI PIRINEUS

CONSTRUIT AL PUNT MÉS CÈNTRIC I DE MÉS FUTUR DE GIRONA.

UN LLOC AFAVORIT PER LA SEVA TOTAL COMUNICACIÓ ARA ES L'OCASIÓ DE COMPRAR UN PIS, BO I APROFITANT AQUEST LLANÇAMENT FASE 1.ª.

Pisos de 3 i 4 habitacions des de 4.000.000 Ptes. AMB FACILITATS FINS 11 ANYS

- Ben construïts
- Preus molt afinats
- Zones ajardinades

VISITEU PIS DE MOSTRA

INFORMACIÓ I VENDA: A les oficines instal·lades al mateix edifici, cada dia, de 10 a 1 i de 4 a 8. Diumenges i festius, matí d'11 a 1.

PISOS - DESPATXOS - ZONES COMERCIALS AMB BOTIGUES DE PRIMERA FILA

Promociona: **GIMSA**
Girona Immobles Societat Anònima
C/. Grober, 2 - Tel. 20.78.54

bolsa y finanzas

UNA SEMANA PARA DESPISTE

Entre la sorpresa y la decepción de los inversores, el mercado ha vuelto a enseñar su cara desangelada en las últimas sesiones. El cierre del pasado viernes hacía pensar en todo menos en una rápida caída de las cotizaciones. No obstante, así ha sido. La euforia que se apoderó de los corros al intuirse la dimisión del Presidente de U.C.D., tenía todas las trazas de mantenerse algunos días. Una vez más, sin embargo, se ha mostrado que lo que se anda el viernes ha de desandarse, con tanta o mayor facilidad, en las horas tranquilas del fin de semana. No es un hecho nuevo y deberá el inversor irse acostumbrando a ello. Recordemos el pasado mes de septiembre, en qué situaciones se presentaban planteamientos positivos al cierre de la tanda, se desvanecían al inicio de la siguiente. Todo parece indicar que sigue existiendo un trasfondo político que actúa como una josa encima del mercado. En una situación cambiante como la actual resulta difícil —por no decir imposible— buscar razones de casualidad entre un hecho aislado y su repercusión en la Bolsa.

Quizás la solución arbitrada en U.C.D., presente menos coherencia de la que se había presupuestado de forma un tanto ingenua la pasada semana, quizás el tono de los discursos del Rey, en su viaje a Aragón, hayan acabado por enfriar los ánimos. Sea cual sea la razón, ahí está y de su clarificación depende que se produzca la tan esperada reacción.

Mientras el mercado sigue siendo coto privado de los inversores a cortísimo plazo. Los dos y tres puntos son buscados con afán y son suficientes, dado el nivel de las cotizaciones para tomar una decisión de compra o de venta. A lo largo de la semana, se ha notado una ligera baja en el interés por contratar y los únicos síntomas que parecían denotar un cambio minúsculo de tendencia en la última sesión eran los referentes al deseo de mantener los cambios en el sector bancario, lo que no había sucedido en jornadas anteriores. Con todo, prevalecía todavía el ánimo de cierto despieste que había propiciado la decepción del martes. Como así sería que se rectificó, como si del ajedrez se tratara, se diría que se están realizando una serie de jugadas de espera, entre tanto no se vislumbra una coherencia mayor en los principales factores del mercado. En otro orden de cosas, parece que la demanda de cupones de Telefónica se ha animado y la opción entre acciones viejas y nuevas se está decantando hacia estas últimas aprovechando la última oportunidad que se ofrece de tener una desgravación superior. Al cierre, seguía sin verse una posición definida. Ni la demanda, ni la oferta tenían suficiente consistencia como para hacer pensar en que la próxima semana vaya a tener un signo muy definido. De todas formas, en estas circunstancias no debe olvidarse que un ligero decantamiento de la balanza puede ejercer un efecto importante en las cotizaciones.

SERVICIO DE ESTUDIOS BANCA MAS SARDA

CARPINTEROS EBANISTAS

Se precisan VENEDORES a comisión introducidos en el ramo para venta de maquinaria. Zona Catalunya. Disponemos de un importante grupo de representaciones y almacenes con stock.

Interesados escribir a la Ref. 90-B, de Rambla Catalunya, 6. — BARCELONA.

La Construcción, entre la atonía y la esperanzas

Todavía se pueden encontrar pisos a precios interesantes y no prohibitivos, por el momento

De todos es sabido que el sector de la construcción viene arrastrando una situación depresiva que, año en año, se acentúa hasta llegar a la situación actual del cierre de una empresa del ramo cada día.

Hace unos meses, advertía de lo problemático que podía ser, a medio plazo, adquirir una vivienda, aunque en aquellos momentos, había un stock importante de obra en venta, que también existe hoy, si bien bastante menor. Sin embargo, creo que ha llegado el momento de plantearse muy seriamente el tema de la vivienda por parte del posible comprador.

Para contribuir a clarificarle el tema comentaremos algunos puntos importantes. En primer lugar, hay que tener en cuenta, que los pisos en venta han sido construidos, por lo general, durante los tres últimos años, con lo que el precio de venta actual, viene condicionado a los costes de entonces, en los que, además, las Ordenanzas Urbanísticas eran sensiblemente distintas y mucho más favorables.

En segundo lugar, hay que decir, también, que en una situación de marcada atonía en las ventas, aún se pueden encontrar pisos a precios, si no ventajosos, por lo menos interesantes y no prohibitivos, de momento.

En tercer lugar, los impuestos que gravan la compra-venta son del 4 por ciento del valor, más Plus Valía, porcentaje que, tal como evolucionan las cosas, no creo tarde mucho tiempo, en aumentar, desgraciadamente.

Y, en cuarto lugar, la previsión de futuro respecto a la construcción de nuevas viviendas es totalmente desalentador. Sobre este punto, les transcribo el extracto de unas manifestaciones realizadas por el presidente del Patronato Municipal de la Vivienda de Barcelona y concejal del Ayuntamiento de aquella ciudad.

«Las Licencias concedidas por el Ayuntamiento, demuestra la caída en picado del sector de la construcción: mientras en 1975 se solicitaron permisos para edificar 15.456 pisos, con

sólo se podrán construir 1.144, es decir, un SIETE por ciento respecto al año 75».

«En los últimos seis años, únicamente se han construido 1.355 pisos protegidos. Frente a esta realidad, la construcción de pisos de protección oficial no ha conseguido ser una alternativa válida para quienes deseaban adquirir un hogar nuevo, por la sencilla razón de que este tipo de viviendas apenas habían sido construidas».

A la vista de estas declaraciones, la pregunta es fácil. ¿Por qué no se construye? La respuesta también es sencilla. Situación política inestable e imprevisible. Precio del suelo, caro. Edificabilidad del mismo, con la normativa actual, ridículo. El coste de la vivienda construida aumenta día a día. Productividad, escasa. Margen de beneficios, bajísimo. Precios de venta, astronómicos. Intereses, prohibitivos. Financiación al comprador, cara, escasa y corta de plazo.

A partir de aquí, las consecuencias las conocemos todos. Crisis, paro, cierre de empresas, quiebras, etcétera. Pero hay más.

En el Correo de la Construcción, número 295 de fecha 30 de octubre del presente año, en primera página y a grandes titulares, dice:

«Fuerte aumento de la construcción española en el extranjero. La obra ejecutada en 1980 alcanzó los 55.000 millones de pesetas y la obra ejecutada en 1981 puede alcanzar los 85.000 millones». Esto es, un aumento del 50 por ciento más que el año anterior.

Así que ya lo saben. En nuestro país, corren tiempos sombríos para la actividad constructora y la incidencia de lo que antecede pueda tener cara a la promoción y posterior venta de viviendas, es imprevisible.

Lo que sí sabemos es que lo comentado hasta aquí, es como para acabar con los optimismos más desaforados porque no son palabras, son cifras concretas. Son, en resumen, hechos. Y éstos, de momento, son lo suficientemente elocuentes como para saber que nos encontramos en una situación crítica, en la que el go-

las licencias otorgadas en los diez primeros del presente año, teo depresivo sigue manifestándose con toda intensidad.

Si no se produce un monumental cambio en la política económica, de una parte, y de otra los Ayuntamientos no agilizan Planes Urbanísticos constructivos, en vez de Planes Políticos para exhibir como los actuales, será imposible planificar promociones y cada vez más difícil edificar y encontrar viviendas asequibles.

Lo dicho, el que piense adquirir un piso, no espere que bajen de precio porque se vende poco. El panorama de futuro ya ha quedado comentado. Y al que no se lo crea, sólo le puedo decir que, si no, al tiempo.

B. BACH PLA

Departamento Relaciones Públicas del Gremio de Promotores Inmobiliarios de Girona

Resuélvalo por TELEFONO

TINTORERIAS

TINTORERIA LAVANDERIA NURIA. Al servi de tota la vostra roba. Tallers, Pedret, 21. GIRONA.

TEL. 20.12.26



Hasta siempre Diego Caparrós

El pasado jueves un grupo de buenos amigos de Diego Caparrós Díaz, se reunieron en torno a los mantels, para despedir a este joven y dinámico bancario gerundense, que acaba de ser nombrado director de la oficina principal de la Banca Mas Sardá, en Barcelona, tras una brillante etapa profesional entre nosotros, primero, al frente de la oficina de Girona y después responsable de las que dependían del ámbito de aquí, y que corresponden a varias plazas del norte de Barcelona.

El pasado jueves un grupo de buenos amigos de Diego Caparrós Díaz, se reunieron en torno a los mantels, para despedir a este joven y dinámico bancario gerundense, que acaba de ser nombrado director de la oficina principal de la Banca Mas Sardá, en Barcelona, tras una brillante etapa profesional entre nosotros, primero, al frente de la oficina de Girona y después responsable de las que dependían del ámbito de aquí, y que corresponden a varias plazas del norte de Barcelona.

EL CINCUENTENARIO DEL BILBAO EN GIRONA

Están muy ultimados los detalles de los actos del cincuentenario del Banco de Bilbao en nuestra ciudad, que implicará, además, una serie de importantes reuniones de los máximos órganos decisorios de la veterana entidad vasca entre nosotros. Avanzamos esta noticia, de la que tendremos que ocuparnos con la merecida extensión, próximamente. Pero, supone, inicialmente, un paso muy vólido en la vocación gerundense de la entidad.

Entre las obras que se inaugurarán, con este motivo, además de unas remozadas y flamantes oficinas, sitas en el sitio de siempre, es decir, la esquina plaza Marqués de Camps, Ronda Ferrando Puig, entran en servicio diversos elementos tecnológicos de informática, para el mejor servicio del cliente. En suma, una gran fiesta de memoria sin olvidar la mejora del servicio.

LAS «CAIXES RURALS» SE REUNIERON EN MALLORCA

Los pasados días 19 y 20 se reunieron en Ciudad de Mallorca, las «Caixes Rurals Provincials de Catalunya i Balears».

Entre otros temas, se estudiaron la estrategia comercial para el próximo año 82.

Por parte de la Caixa Rural de Girona, asistieron su director general, don José María Heras, y su director de Marketing, don Carles Mallart.

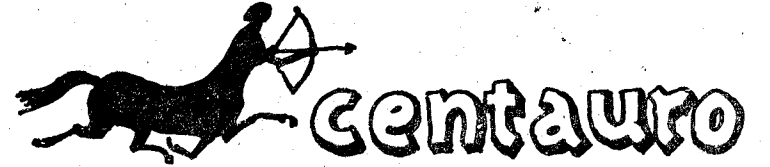
J. Víctor GAY

LA LOTERIA

Table for the National Lottery (Lotería Nacional) showing the winning numbers for the 21st of November 1981. It includes columns for numbers 1 through 0, with corresponding prize amounts in pesetas. A large vertical banner on the left reads 'LA LOTERIA'.



FIN DE SEMANA



La aventura de "Curro"

gastronomía gerundense

PREMIO "ROBERT DE NOLA"

La pasada semana, se entregaron los premios «Robert de Nola»...

En esta ocasión los premiados han sido el libro editado por Tusquets Editores...

En el apartado de obras literarias, artículos periodísticos o emisiones radiofónicas...

El jurado que presidía el director de «La Vanguardia»...

bien elogios para los pastelit de hojaldre del aperitivo...

Pero, volviendo al premio «Robert de Nola», nombre del autor del libro de cocina más importante en lengua catalana...

Pero es que no se acuerdan estos señores que Jaume Reig cuando imaginó el premio...

En mi opinión, no puede ser que las rarezas de unos cuantos lleguen a un paroxismo tal...

En lo único que se les puede interrelacionar es que ambas acciones redundan en beneficio de la gastronomía y del Empordà.

Jaume FONT

NOVEDADES DE LA SEMANA

PAS I REPAS, Mn. Camil Geis; 429 págs.; 1.650 ptas.

LA REINA DEL MAR; Stanley Johnston; 276 págs.; 550 ptas.

Amb una prosa senzilla i clara, com és costum en l'autor, gaudim d'uns comentaris a festes assenyalades i unes quantes narracions...

OBRA OBERTA, 4;

Ramon Violant i Simorra; 380 págs.; 1.500 ptas.

El quart volum de R. Violant tanca la sèrie destinada a divulgar els principals treballs dispersos d'aquest autor...

LA POESIA D'EXILI, DE JOSEP CARNER;

Loreto Busquets; 176 págs.; 600 ptas.

El llibre no es coincideix cronològicament a l'exili de Josep Carner, sinó d'aquella seva obra poètica que tracta de l'exili i que d'una manera...

EN BUSCA DEL ARCA PERDIDA;

Cambell Black; 185 págs.; 450 ptas. Planeta.

Novela de aventuras escrita sobre una trama argumental ideada por George Lucas...

Relato testimonial escrito por un corresponsal de guerra que narra la historia del portaviones norteamericano Lexington...

CUANDO ABD-EL-KRIM QUIERO NEGOCIAR CON FRANCO;

Fernando Cambra; 282 págs.; 325 ptas. Caralt.

El autor, que durante los años cincuenta fue corresponsal de prensa en Oriente Medio...

LIBROS INFANTILES

LA VOLTA AL MÓN EN DOTZE CANÇONS, llibre cassette de la col·lecció «Llegir, mirar i escoltar»; 700 ptas. Hyma.

EL PEP I LA PEONA AL CASTELL, llibre declarat d'interès infantil per a Direcció General de Cultura Popular...

«CUCUT, Núria Albó. 1er premi «La Xorxa», de literatura infantil, 1981; 375 ptas. Per a nens de 7 a 9 anys.

ASTERIX GLADIADOR, ara en català; 390 ptes. Grijalbo.

LA PEQUEÑA BRUJA; O. Preußner; 290 ptas.; Noguer (de 7 a 10 anys).

MANUAL DEL EXPERTO EN COMETAS, EN AVES; col·lecció de Editorial Molino; 200 ptas. exemplar.

LA PIEDRA Y EL AGUA; Montserrat del Amo; 320 ptas.; Noguer (10 a 12 años).

Pere Codina i GIRONELLA

El protagonista de esta semana será Curro, un caballo que sin ser un puro sangre, precisamente, fue hace pocos días el intérprete de una historia que, por su contenido humano y curioso, merece ser contado.

Curro es un caballo de pelo palomino de nueve años. Corretea alegremente por el campo de la finca de su nuevo dueño, tan solo ocho días lleva en su nueva estancia...

La escena es seguida por el propietario y sus hijos que acuden presurosos para sacar a Curro de aquella trampa mortífera, sin conseguirlo.

invade la situación y el caballo, en su loca preocupación por salvarse, cae al pozo. La brida es el único contacto entre el caballo y el dueño...

Esta odisea tiene un buen final. El caballo es sacado del pozo entre los aplausos y las sonrisas, todavía mitad lágrimas, de sus propietarios.

Recuerdo aún con emoción el relato de su dueño: «Fueron los veinte minutos más largos de mi vida, que se han visto compensados por el agradecimiento del animal que como manso cordero nos sigue por doquier.

LOCAL COMERCIAL

Apto para despacho, peluquería, ventas, etc., con teléfono y bien terminado. 65 m2 superficie y 20 m. altillo.

SE VENDE

RAZON: TEL. 50.35.35

el mundo de la moda CREACIONES PARA FUTURAS MADRES Y EN ESTILO "FOLK"



Las casas de modas, se preocupan, cada vez más de ofrecer creaciones pensadas para las futuras madres. Los dos modelos de la izquierda, son, el primero en fibra roja, con cuello de tirilla y plastrón con adorno de piezas estampadas...

SI SOU AFICIONATS ALS CALÇOTS
RECORDEU QUE LA TÍPICA CALÇOTADA LA GAUDIREU A
Restaurant MESON DEL CONDE
TEL. 77.03.06
Sant Martí d'Empúries - L'ESCALA

Fin Gussinyé moda
Migdia, 11 entresol • Tel. 215696 • Girona

